

Φίλτατε κύριε Ἀρδένη,

Σοὶ στέλλω ὡς σύμβολὸν μου ἐφέτος μίαν κωμῳδίαν μονόπρακτον,
παρ' ἔμοι διασκευασθεῖδαν πρό τινος, ἀνέκδοτον δὲ μένουσαν μέχρι σή-
μερον. Ἀργὰ συμμετέχων τῆς πνευματικῆς σου πανηγύρεως, σπεύδω
ν' ἀντιπροσωπευθῶ μὲ ὅ, τι ὡραιότερον εύρισκω, διὰ νὰ μὴ ἀποκλεισθῶ
ὅλοτελῶς ἐκ τοῦ λειψάνους τῆς «Ποικίλης Στοᾶς», ὅστις ἐφέτος προμη-
νύεται πολυανθέστατος, ἐπιψυλάσθομαι δὲ να προσφέρω ἄλλοτε γεν-
ναιότερον καὶ πλουσιώτερον τὸν φόρον μου εἰς τὴν ἀληθῶς λαμπρὰν
καὶ πολύτιμον Ἐπετειοῖδα σου, πτις ὄμολογουμένως τηλικαύτην παρέ-
χει ἑκδούλευσιν εἰς τὰ Ἑλληνικὰ γράμματα.

Αθῆναι, Νοέμβριος 1900

“Ολως ὑμέτερος
ΧΑΡΑΛΑΜΠΗΣ ΑΝΝΙΝΟΣ



ΤΟ ΕΠΑΝΩΦΟΡΙ

ΚΩΜΩΔΙΑ ΜΟΝΟΠΡΑΚΤΟΣ



ΠΡΟΣΩΠΑ

ΑΛΚΙΒΙΑΔΗΣ ΣΒΟΥΡΑΣ, ὑπάλληλος.

ΛΕΟΝΤΙΟΣ, ταγματάρχης.

ΕΛΕΝΗ, σύζυγός του.

ΣΟΦΙΑ, ἀδελφὴ τῆς Ἐλένης.

ΠΕΡΙΚΛΗΣ, ζωγράφος.

Οὐκ. ΣΩΦΡΟΝΙΔΗΣ.

ΚΩΣΤΑΣ, ὑπορέτης.

ΓΠΗΡΕΤΗΣ ἔτερος.



Ἡ σκηνὴ ύποτιθεται ἐν Ἀθήναις ἐν τῇ αἰθούσῃ τοῦ ξενοδοχείου
τῆς Ἐλβετίας.



Η σκηνὴ παριστὰ τὴν αἴθουσαν ξενοδοχείου. Θύρα εἰς τὸ βάθος ἄγουσα πρὸς ἔτέραν αἴθουσαν, ἔνθα ύποτίθεται ὅτι χορεύουν. Θύραι δεξιόθεν καὶ ἀριστερόθεν. Καναπές, χωνσόλα, καθρέπται, ἀνθοδοχεῖα, χροπήγια μετὰ κηρίων ἀντημένων, ἔδραι κλπ.

ΣΚΗΝΗ Α'

ΣΩΦΡΟΝΙΔΗΣ, μόνος, εἶτα **ΚΩΣΤΑΣ**



Κώστας. (*Εἰσερχόμενος ἐκ τοῦ βάθους*). Λοιπόν, κύριε Σωφρονίδη, πῶς σᾶς φαίνεται; Εἰσθε εὐχαριστημένος ἀπὸ τὸ ξενοδοχεῖον μας;

Σωφρός. Πολὺ καλά... Πολὺ καλά. Ἡτον ἐπιτυχημένη ἡ ιδέα μου νὰ γείνῃ ὁ χορὸς εἰς τὸ ξενοδοχεῖον καὶ ὅχι εἰς τὸ Θέατρον. Ἐδῶ εἶναι περισσοτέρα ἀνεσις. Ἡμπορεῖ κανεὶς καὶ νὰ φάγῃ...

Κώστας. "Ο, τι ἐπιθυμήστη..." Εχομεν καὶ δωμάτια ίδιαίτερα.

Σωφρός. 'Εξαίρετα... "Α! Νά, ἐτελείωσε βλέπω ἡ καδρίλια... ('Ο Κώστας ἐξέφρεται διὰ τοῦ βάθους).

ΣΚΗΝΗ Β'

ΠΕΡΙΚΛΗΣ, ΕΛΕΝΗ, ἀκολούθως ΣΟΦΙΑ, ΑΛΚΙΒΙΑΔΗΣ καὶ ὁ ΡΗΘΕΙΣ

Περικλῆς. Έλένη, πρέπει ἔξάπαντος νὰ σοῦ δημιύσω ἐλευθέρως.

Ἐλένη. Πρόσεχε, σὲ παρακαλῶ, θὰ μὲ ἐκθέσῃς...

Περικλῆς. Εἶναι ἀπαραίτητον...

Σωφρός. (*Πλησιάζω πρὸς αὐτούς*). Κύριε Περικλῆ, πῶς σᾶς φαίνεται ὁ χορός;

Περικλῆς. Λαμπρός, κύριε Σωφρονίδη... Σᾶς συγχαίρω... (*Συνημμένης οἱ τρεῖς ίδιαιτέρως*).

Σοφρός. (*Ἐξερχομένη ἐκ τῆς θύρας τοῦ βάθους μετὰ τοῦ Αλκιβιάδου. Κατ' ιδίαν*). Νά τους!... Εκεῖ πέρα εἶναι μαζύ... Τοὺς εἶχα χάσει... (*Πρὸς τὸν Αλκιβιάδην*). Λοιπόν ἀγαπάτε πολὺ τὸν χορόν...

Αλκ. Μαζύ σας, κυρία μου, θὰ ἥμουν ίκανὸς νὰ χορεύω
ἥμέρα καὶ νύκτα χωρὶς νὰ βαρεθῶ... Νὰ πηδῶ αἰωνίως ώσταν
ζαρκάδι... Νὰ πετῶ ώσταν πεταλοῦδα...

Σοφ. Είσθε πολὺ εὐδιάθετος ἀπόψε.

Αλκ. Φαντασθῆτε, κυρία μου, ύστερα ἀπὸ τόσον καιρὸν
ὅπου εἶχα νὰ σᾶς συναντήσω ἔδω!...

Σοφ. Δι' αὐτὸ κ' ἐγὼ σᾶς ἐδέχθηκα ώς καββαλιέρον μου.

Αλκ. Τί εὔτυχία ἀπερίγραπτος. 'Αλλὰ θὰ μοῦ ἐπιτρέ-
ψητε νὰ μὴ στερηθῶ τόσον γρήγορα αὐτὸν τὸν τίτλον. Θὰ
δεχθῆτε νὰ σᾶς συνοδεύσω καὶ μετὰ τὸν χορὸν μέχρι τῆς
κατοικίας σας...

Σοφ. (*Kατ' idίār, προστήσοντα πρός τὴν Ἐλένην καὶ τὸν Περικλῆν*).
Ἐξακολούθουν πάντοτε νὰ συνομιλοῦν μεταξύ των· ἀλλὰ θὰ
τοὺς ἐπιτρέψω διαρκῶς. (*Πρὸς τὴν Ἀλκιβιάδην*). Λυποῦμαι πολύ,
κύριε 'Αλκιβιάδη, ἀλλὰ δὲν ἥμπορῶ νὰ δεχθῶ τὴν προσφο-
ράν σας.

Αλκ. Πώς!... Δὲν δέχεσθε; 'Ελπίζω ὅτι θ' ἀλλάξετε
γνώμην... Επιθυμεῖτε νὰ κάμωμεν ἔνα γῦρον εἰς τὴν σάλαν;

Σοφ. "Οχι, εύχαριστω. Θὰ μείνω ἔδω.

Αλκ. Τούλαχιστον θὰ μοῦ παραχωρήσετε τὸ πρῶτον
βάλς;

Σοφ. Δυστυχῶς ἔχω ἀγκαζὲ ὅλους τοὺς χορούς. (*Tὸν γαι-
ρετῷ διὰ τῆς γειρὸς καὶ ἀπομακρύνεται πλησιάζοντα πρός τὴν Ἐλένην
καὶ τὸν Περικλῆν. Ο Περικλῆς ἀπομακρύνεται καὶ στέκει παρὰ τὴν θέ-
ραν τὸν βάθον*).

Αλκ. Τζίφος!... Τὴν ἔπαθα στὰ γερά... Κ' ἐγὼ ποῦ ἐ-
νόμιζα πῶς ἐνδιεφέρετο δι' ἐμὲ καὶ πῶς τὴν εἶχα καταφέρει
νὰ μοῦ ἐπιτρέψῃ νὰ τὴν συνοδεύσω!... Θὰ ἐμάνθανα τούλά-
χιστον ποῦ κατοικεῖ... Μοῦ δίδει τὰ παπούτσια στὸ χέρι!...
Πολὺ καλά, δὲν θὰ χορεύσω κ' ἐγώ. Θὰ πάγω νὰ παίξω χαρ-
τιά... Καὶ ἥμπορει νὰ κερδήσω μάλιστα, ἀφ' οὐ κατὰ τὴν πα-
ροιμίαν, ὅποιος χάνει εἰς τὸν ἔρωτα, κερδίζει στὰ χαρτιά...
Αφοῦ δὲν ἔχω ἄλλην ντάμα, πηγαίνω νὰ κάμω κόρτε εἰς τὴν
ντάμα... τῆς τράπουλας! (*Ἐξέργεται διὰ τῆς θύρας τοῦ βάθους*).

Σοφ. (*Ητις ἐτῷ μεταξὺ πλησιάσασα, συνομιλεῖ κρυφώς μετὰ τῆς
Ἐλένης*). Καὶ δὲ Λεόντιος ποῦ εἶναι;

Ελένη. Ό σύζυγός μου; Παίζει.

Σοφ. Καὶ σὲ ἀφίνει μόνην; Μπράβο! Αὐτὸ τούλαχιστον
δεικνύει ὅτι ἔχει σ' ἐσὲ ἐμπιστοσύνην.

Ελένη. Απ' ἐναντίας... Πάσχει ἀπὸ θηριώδη ζηλοτυπίαν.

Σοφ. Εἶναι ζηλότυπος; Μὰ μήπως ἔχῃ καὶ ἄδικον; Τί
εἶν' αὐτὸ ποῦ κάμνεις μὲ τὸν Περικλῆν τὸν ζωγράφον... Οὔτε
στιγμὴν δὲν σὲ ἀφίσε ἀπόψε μόνην.

Ελένη. Ω, καύμενη!... Γνωριζόμεθα ἀπὸ παιδιά... Ανα-

τραφήκαμε μαζύ. (*Kat' idiar*). Μήπως ύποπτεύθη τίποτε;

Σοφ. (*Kat' idiar*). Ταράσσεται... Χωρὶς ἄλλο πρέπει νὰ τοὺς ἐπιτηδῶ.

Περ. (*Ἐπιστρέψων καὶ π.ησιάζων αὐτάς, πρὸς τὴν Ἐλένην*). Κυρία, ἐπιθυμεῖτε νὰ σᾶς ὀδηγήσω εἰς τὸν σάλαν; (*Προσφέτει αὐτῇ τὸν βραχίονά τον*).

Ελένη. Εύχαριστῷ, κύριε Περικλῆ, ἔχουμεν καθβαλιέρον. (*Πρὸς τὸν Σωφρόνην, εἰσερχόμενον κατ' ἐκελητὴν τὴν στιγμήν*). Κύριε Σωφρονίδη, μᾶς δίδετε τὸ μπράτσο σας, παρακαλῶ;... Ως πρόεδρος τῆς ἐπιτροπῆς, πρέπει νὰ περιποιῆσθε τοὺς προσκεκληψένους...

Σωφρ. (*Μετὰ προθυμίας*). 'Ακοῦτ, ἐκεῖ, κυρία μου... Μακαρίζω τὸν τίτλον μου ὅπου μου δίδει τέτοια δικαιώματα... (*Προσφέτει ἀμφοτέρους τοὺς βραχίονάς του εἰς τὰς δύο χυτίας*).

Περ. (*Kat' idiar*). 'Η ἀδελφὴ μᾶς τὰ χαλάει!... (*Ἐξέχεται διὰ τῆς θύρας τοῦ βάθους*).

ΣΚΗΝΗ Γ'

ΛΕΟΝΤΙΟΣ καὶ οἱ ΡΗΘΕΝΤΕΣ

Λεόν. (*Ἐξεργάζεται*). Καὶ ώστε ἀποτειρόμενος πρός τινα ἐν τῇ αἴθουσῃ). 'Αργότερα... 'Αργότερα...

Σωφρ. (*Πρὸς τὸν Λεόντιον*). Βλέπετε, κύριε ταγματάρχα; Επωφελοῦμαι τῆς ἀπουσίας σας διὰ νὰ περιποιηθῶ τὸν σύζυγόν σας.

Λεόν. "Ω! 'Εγώ δὲν εἶμαι ζηλότυπος... (*Kat' idiar*). Τούλαχιστον ως πρὸς αὐτόν... (*Mεγαλοφώρως*). Πρέπει κανεὶς νὰ ἔχῃ ἐμπιστοσύνην εἰς τὸν γυναικά του αὐτὴν ἵνα καλλιτέρα μεθόδος διὰ νὰ ἔχῃ πίσυχο τὸ κεφάλι του... (*Πρὸς τὴν Ἐλένην*). Εὔγε!..."Ετσι σὲ θέλω, κάμε ἔνα γύρον εἰς τὸν σάλαν... Διασκέδασε σόσον ἡμιπορεῖς περισσότερον... "Έχω δύο λέγια νὰ εἰπῶ εἰς τὸν Σοφίαν. (*Πρὸς τὴν Σοφίαν*). "Ερχεσαι μιὰ στιγμή;

Σοφ. Εύχαριστως. (*Αφίει τὸν βραχίονα τοῦ Σωφρονίδον, ὅπτες μετὰ τῆς Ἐλένης ἐξέργεται διὰ τοῦ βάθους τῆς θύρας*). Τί μὲ θέλεις;

Λεόν. 'Αγαπητή μου Σοφία, ἐγὼ πρέπει νὰ φύγω.

Σοφ. Πῶς!... Καὶ θ' ἀφίσης τὸν Ἐλένην μόνην εἰς τὸν χορόν;

Λεόν. Δὲν θὰ μείνης ἐσὺ μαζύ της; Τί κίνδυνος ύπαρχει;

Σοφ. Δὲν λέγω δτὶ εἶναι κίνδυνος, ἀλλά... (*Kat' idiar*). Εἶναι πολὺ ἀπερίσκεπτος σύζυγος.

Λεόν. Αλλως τε θὰ ἐπιστρέψω ἐγκαίρως διὰ νὰ πᾶμε μαζὺ στὸ σπίτι.

Σοφ. 'Αλλ' ἀν ἀργήσης, ποῖος θὰ μᾶς συνοδεύσῃ:

Λεόν. Ο Περικλῆς, ὁ φίλος μου... Γοῦ ἔκπιμα λόγον.

Σοφ. 'Ο Περικλῆς!... (*Kat' idian*). Τὰ πράγματα περιπλέκονται!

Λεόν. Πρέπει ἔξι ἄπαντος νὰ υπάγω νὰ ἴδω τί ἀπέγεινεν.
'Απόψε ἦτον ὑπουργικὸν συμβούλιον καὶ ἐπρόκειτο περὶ προβιβασμῶν... Αὕτη, σὲ ἀφίνω λοιπόν.. "Εχω τέτοιαν ἀνυπομνησίαν, ποῦ εἶμαι σαστισμένος... (*Προγωρεῖ δπως ἔξι ληθη*).

Σοφ. Γι' αὐτὸν θέλεις νὰ φύγῃς ξεσκούφωτος;

Λεόν. "Α, ναί!... Θὰ ἔξεχασα τὸ καπέλλο μου εἰς τὴν κάμερα τοῦ παιγνιδιοῦ. (*'Εξέργεται μετὰ σπουδῆς ἐκ δεξιῶν*).

Σοφ. Κακομούρα 'Ελένη!... Δὲν συναισθάνεται τί κίνδυνον διατρέχει... Δὲν πρέπει ὅμως αὐτὸν τὸ πρᾶγμα νὰ ἔξακολουθήσῃ· πρέπει ν' ἀπομακρύνω τὸν Περικλῆν... 'Αλλὰ τίνι τρόπῳ;... (*Σκέπτεται*).

ΣΚΗΝΗ Δ'

ΑΛΚΙΒΙΑΔΗΣ καὶ ἡ ΡΗΘΕΙΣΑ

Άλκ. (*Εἰσεργόμενος*). Μ' ἔπνιξαν!... Δὲν μοῦ ἔμεινε πεντάρα... 'Η τσέπη μου εἶναι πανὶ μὲ πανί!...

Σοφ. (*Kat' idian*). "Α, δέ κύριος 'Αλκιβιάδης...

Άλκ. (*Kat' idian*). "Ως καὶ ἡ ντάμα τῆς τραπουλᾶς μοῦ ἔκαμε ἀπιστίαν. 'Απελπισία μὲ ταὶς ντάμαις ἀπόψε!...

Σοφ. (*Kat' idian*). Αὐτὸς εἶναι καλὸς νέος... 'Απ' αὐτὸν δὲν ὑπάρχει κίνδυνος... (*Μεγαλοφώνει*). Κύριε 'Αλκιβιάδη!...

Άλκ. Μπᾶ!... Κυρία, σεῖς εἶσθε;

Σοφ. Μήπως ἔθυμωσατε διὰ τὴν ἄρνησίν μου πρὸ δλίγου;

Άλκ. Τί; Μὲ θέλετε διὰ καβαλιέρον σας; "Ω, εὔδαιμονία ἀπεριγραπτος!...

Σοφ. "Οχι... "Ηθελα νὰ σᾶς ζητήσω μίαν ἄλλην χάροιν.

Άλκ. Λέγετε... Διατάξατε!... Θέλετε τὰ μάτια μου, θέλετε τὸ αἷμά μου, θέλετε τὴν ζωὴν μου;... (*Kat' idian*). Μόνον τὸ πουγγί μου μὴ μοῦ ζητήσετε, διότι δὲν τὸ ἔχω πλέον.

Σοφ. "Οχι δά!... Δὲν ἐπιθυμῶ τόσον μεγάλο πρᾶγμα. Σᾶς παρακαλῶ μόνον νὰ μὲ συνοδεύσετε ἀπόψε ἔως εἰς τὸ σπῆτη μετὰ τὸν χορόν.

Άλκ. Θεοί τοῦ 'Ολύμπου!... Εἶναι δυνατόν;...

Σοφ. "Ωστε δέχεσθε;

Άλκ. "Αν δέχωμαι;... Τί λέγετε;... Ιδού, κυρία, τὸ μπράτσο μου εἶναι εἰς τὴν διάθεσίν σας. Ποῦ θέλετε νὰ ὑπάγωμεν; Θέλετε νὰ σᾶς συνοδεύσω ἔως εἰς τὸν Βόρειον Πόλον... νὰ εύρωμεν τὸ ἀερόστατον τοῦ 'Ανδρέ;..."

Σοφ. Εύτυχῶς δὲν πρόκειται νὰ κάμωμεν τόσον μακρύνων ταξεῖδι...

Άλκ. "Οπως ἀγαπᾶτε,

Σοφ. Εύχαριστῶ, κύριε Ἀλκιβιάδη. Θὰ σᾶς εἰδοποιήσω
ὅταν εἶναι ὡρα νὰ παραγγείλετε τὸ ἀμάξι. (*Tὸν χαιρετίζει καὶ
ἐξέργεται*).

ΣΚΗΝΗ Ε'

ΠΕΡΙΚΛΗΣ καὶ δ. ΡΗΘΕΙΣ

Ἀλκ. Μαζύ της, μόνος, σ' ἔνα ἀμάξι!... Τί εὔτυχία ἀ-
προσδόκητος!... Μοῦ φάνεται πῶς μπορῶ νὰ πιάσω τὸν οὐ-
ρανὸν μὲ τὰ χέρια μου!...

Περο. (*Ἐξερχόμενος, κατ' ίδιαν*). Αδύνατον νὰ πλησιάσω τὴν
Ἐλένην... Τώρα στέκεται καὶ τῆς ὄμιλεῖ ὁ ἄνδρας της. (*Πα-
ρατηρεῖ διὰ τῆς θύρας*).

Ἀλκ. (*Κατ' ίδιαν*). Πρέπει λοιπὸν νὰ προσκαλέσω ἐν' ἀμάξι
... (*Σκεπτόμενος αἴφρης*). "Ἄχ, Θεέ μου!.. Καὶ πῶς θὰ κάμω ποῦ
δὲν μοῦ ἔμεινε λεπτόν; (*Μεγαλοφρόνως*). "Ωχ! Τί κακὸ ἐπαθα!

Περο. (*Στρεφόμενος*). Τί ἔπαθες, Ἀλκιβιάδη;

Ἀλκ. "Ω, φίλε μου! Σὲ στέλλει ἡ θεία πρόνοια!

Περο. Τί σοῦ συνέβη;

Ἀλκ. Δάνεισέ μου ἔνα τάλληρον.

Περο. Τί;

Ἀλκ. "Η δός μου ἔνα τάλληρον ἡ δός μου μιὰ πιστολιά!
(*Μετὰ παραφράσεως αἰσθηματικῆς*). Τὴν ἐπανεῖδα, φίλε μου.. τὴν
εὔρηκα...

Περο. Ποίαν;

Ἀλκ. Τὴν γυναικα ὅποῦ ἀγαπῶ... δάνεισέ μου ἔνα τάλ-
ληρον...

Περο. Μὰ στάσου, ἀδελφέ, νὰ καταλάβω κ' ἐγώ. Λέγεις ὅτι
τὴν εὔρηκες τὴν γυναικα ὅποῦ ἀγαπᾶς;...

Ἀλκ. Ναί.

Περο. Καὶ σοῦ ἔζητησεν ἔνα τάλληρον;...

Ἀλκ. "Ω, φρίκη!... Αἰσχος!... Ιεροσυλία!... Τί τολμᾶς
νὰ λέγης;... 'Αλλὰ πρὸ παντὸς ἄλλου, δός μου ἔνα τάλ-
ληρον.

Περο. Καλά· ἀλλὰ πέ μου νὰ καταλάβω κ' ἐγώ τί τρέχει;

Ἀλκ. "Ακουσε, λοιπόν, τὴν ἴστορίαν μου. Πρὸ δύο ἔτῶν,
ἐνθυμεῖσαι, ἐπῆγα εἰς τὰ λουτρὰ τῆς Αἰδούψου. Ἐκεῖ ποτύ-
χησα νὰ συναντήσω μίαν γυναικα ἔξοχον... "Οχι πολὺ νέα,
ἀλλὰ σίκ!... χαριτωμένη!..."

Περο. Τὴν περὶ ᾧς πρόκειται βέβαια... Θὰ ἦναι καμμία
ξανθή, γαλανομμάτα...

Ἀλκ. "Επίτρεψέ μου νὰ μὴ σοῦ φανερώσω ὅτι ἔχει μαλ-
λιὰ καὶ ύατια κατάμαυρα. Ἐκεῖ λοιπόν εἰς τὰ λουτρά, ὅπως
γνωρίζεις, αἱ γνωριμίαι γίνονται εὔκολα. "Εμαθα ὅτι εἶχεν
ἔλθει ὅχι χάριν τῆς ιδικῆς της ύγειας, η ὁποία ἦτον ἀκμαίο-

τάπι, ἀλλὰ χάριν τῆς ὑγείας τοῦ συζύγου της.

Περ. Καὶ τί ἦτον ὁ σύζυγός της;

Αλκ. "Ἐνας γέρος δικαστής, ὁ ὄποιος εἶχε τοιάντα ἐτῶν ὑπηρεσίαν, δεκαπέντε χιλιάδας δραχμὰς εἰσόδημα τὸν χρόνον καὶ ἔξιντα χιλιάδες ὁμοιασμούς εἰς ὅλον τὸ σῶμα. Αὐτὸς δὲν ἔξηρχετο ἀπὸ τὸ δωμάτιόν του· τὸν ἐσίκωναν μόνον καὶ τὸν ἔβαζαν εἰς τὸν λουτῆρα καὶ ἀπὸ ἵκε πάλιν εἰς τὴν πολυθρόναν του. Μίαν ἡμέραν ἐσχεδιάσαμεν διάφοροι νὰ κάμωμεν μίαν ἑκδρουμὴν εἰς τὰ περίχωρα μὲ τὰ γαϊδουράκια. Ἐχ! Τί ώραία ἑκδρουμὴ ἔκεινη, φίλε μου!... Τί ποίησις!... Φαντάσου, τὸ γαλανὸν στερέωμα, ἥ λάμψις τοῦ ἥλιου..."

Περ. "Ἡ χλόν τῶν ἀγρῶν, τὸ κελάρυσμα τοῦ ὄντα... Τὰ φαντάζομαι ὅλα..."

Αλκ. "Οπόταν ἔξαφνα ἔνα κατηραμένον συμβεβηκός, μία κακὴ συνάντησις ἥλθε νὰ ταράξῃ τὴν διασκέδασίν μας..."

Περ. Κανένας φυγόδικος φυσικὰ θὰ ἐπαρουσιάσθη ἔξαφνα..."

Αλκ. Φυγόδικος;... Πιθανόν· ἀλλὰ ὁ φυγόδικος αὐτὸς εἶχε τέσσαρα πόδια. Ἡτον ἔνα βῶδι!

Περ. Βῶδι;

Αλκ. Ναί· ἔνα βῶδι ἀγριεμμένον ἔρχεται τρέχοντας κατεπάνω μας. Τὸ ζῷον ὃποῦ ἐκαββαλίκευεν ἥ κυρία, τῆς ὄποιας ἐγὼ ἥμουν ὁ καββαλιέρος, ἐπειδὴ ὁ σύζυγός της δὲν ἥδυνατο νὰ τὴν συνοδεύσῃ, ἔξαφνίσθη καὶ ὀπισθοχωρεῖ πρὸς ἔνα κροκυνὸν καὶ ἀναστκώνεται. Ἡ κυρία κλονίζεται, ἀλλὰ πρὸν πέσῃ, ὁμοῦ ἐγὼ καὶ τὴν ἀρπάζω καὶ τὴν κρατῶ ἀπὸ τὰ φουστάνια, ἐνῷ τὸ γαϊδουράκι κατρακυλᾷ, πέφτει μέσα εἰς τὴν ὁμματιὰ καὶ γίνεται κομμάτια.

Περ. Καὶ τότε;

Αλκ. Φαντάσου τὴν θέσιν μου, νὰ εὔρεθῶ κρατῶντας μὲ τὸ ἔνα χέρι τὴν κυρίαν λιποθυμισμένην καὶ μὲ τὸ ἄλλο τὸν γάιδαρον, τὸν ἴδικόν μου. "Οταν συνῆλθε τέλος πάντων στερεὰ ἀπὸ πολλά..."

Περ. Ποιός; Ὁ γάιδαρος;

Αλκ. "Οχι, ἀδελφέ! Ἡ κυρία... Μὲ πύχαρίστησε, μοῦ ἔξέφρασε τὴν ζωρὰν εὔγνωμοσύνην της καὶ μοῦ εἶπεν ὅτι θὰ μὲ θεωρῇ πάντοτε ως σωτῆρα της... Τὴν ἄλλην ἡμέραν ἐπαρουσιάσθην πρὸς τὸν σύζυγόν της, ὁ ὄποιος μ' ἐδέχθη κομματάκι ψυχρά, εἰν' ἀλήθεια, καὶ αὐτὸ μ' ἐδυσηρέστησεν οὐκ' ὀλίγον, νὰ σου 'πῶ, τοσούτῳ μᾶλλον, ὅσῳ ἱναγκάσθην νὰ πληρώσω καὶ τὴν ἀξίαν τοῦ γαϊδάρου, ποῦ ἐγὼ εἶχα νοικιάσει διὰ τὴν κυρίαν..."

Περ. Καὶ πόσον ἐπλήρωσες;

Αλκ. Τοιακοσίας δραχμάς!... Φαίνεται ὅτι οἱ γαϊδάροι

ἔχουν μεγάλην ἀξίαν εἰς ἐκεῖνα τὰ μέρη... Καὶ μάλιστα ἐκεῖνοι ποῦ ἀποθύνσκουν ἀπὸ βίαιον θάνατον.

Περ. Καὶ ἡ κυρία αὐτὴ τί ἀπέγεινε τέλος πάντων;

Άλκ. Τὴν ἔχασα ἀπὸ τότε. Ἐχάλασα τὸν κόσμον, ἐγύριζα τόσον καιρὸν εἰς τοὺς περιπάτους, εἰς τὰ Θέατρα, μήπως τὴν συναντήσω, ἀλλὰ τοῦ κάκου. Συλλογίσου τὴν χαράν μου ὅταν ἔξαφνα ἀπόψε τὴν συνήντησα ἐδῶ εἰς τὸν χορόν.

Περ. Μὲ τὸν ἄνδρα της;

Άλκ. "Α ! Μᾶ ! Μόνην. Τὸ δόποιον μὲ κάμνει νὰ πιστεύσω ὅτι ὁ ἄνδρας της ἔμεινε διὰ παντὸς εἰς τὰ λουτρά, ὑπὸ τὴν ἴδιότητα τοῦ μακαρίου.

Περ. Εἶσαι βέβαιος ;

Άλκ. Ἀφοῦ μοῦ ἐπρότεινε νὰ τὴν συνοδεύσω εἰς τὸ σπῆτι ὑστερα ἀπὸ τὸν χορόν;...Καταλαμβάνεις ;...

Περ. Τότε πιθανὸν νὰ ἦναι ὥπως λέγεις.

Άλκ. Λοιπὸν τώρα δάνεισέ μου ἔνα τάλληρον.

Περ. Ἀδύνατον, φίλε μου, δὲν ἔχω πεντάρα.

Άλκ. Πῶς !... Καὶ μὲ κάμνεις τόσον ὥραν νὰ κάθημαι νὰ σοῦ διηγοῦμαι ίστορίαις, διὰ νὰ μοῦ 'πῆς στὸ τέλος πῶς δὲν ἔχεις ; Μὰ αὐτὸς εἶναι ἀσυνειδησία !...Ποῦ θὰ εύρω τώρα ἔνα τάλληρον;... Μοῦ χρειάζεται ἀπαραιτήτως ἔνα τάλληρον... Ποῖος θὰ μὲ δανείσῃ ;... Δὲν μπορῶ βέβαια νὰ τὴν συνοδεύσω εἰς τὸ σπῆτι της πεζός...Δάνεισέ μου ἔνα τάλληρον ποῦ σοῦ λέγω !...

Περ. Σοῦ εἶπα ὅτι δὲν ἔχω.

Άλκ. Πῶς θὰ γείνη τότε;... Ἐδῶ μέσα δὲν γνωρίζω κανένα... 'Αλνίθεια, πές μου, γνωρίζεις τὸν πρόεδρον τῆς ἐπιτροπῆς ;

Περ. Τὸν κύριον Σωφρονίδον ; Βέβαια.

Άλκ. Λοιπόν, ζήτησε ἀπ' αὐτὸν ἔνα τάλληρον δανεικόν.

Περ. "Έχω λόγους ποῦ δὲν μοῦ ἐπιτρέπουν νὰ τὸ κάμω αὐτό.

Άλκ. Μὰ τότε πρέπει νὰ πετάξω τὰ μυαλά μου...Μήπως ἔχεις κανένα φεβόλθερό ἐπάνω σου ;

Περ. Τί εἴν' αὐτὰ ποῦ λές ; Τί θὰ κάμης ;

Άλκ. Τί θὰ κάμω ; Θὰ πάγω νὰ τὸ βάλλω ἐνέχυρον διὰ ἔνα τάλληρον !

Περ. Σιωπα... Κάποιος ἔρχεται.

S K H N H J G'

ΛΕΟΝΤΙΟΣ, ἀκολούθως ΚΩΣΤΑΣ, ΣΟΦΙΑ καὶ οἱ ΡΗΘΕΝΤΕΣ

Λεόν. (Εἰσερχόμενος, κατ' iδίαν). Πάλιν ἔμπλεξα χωρὶς νὰ

θέλω. (*Μεγαλοφώρως, βλέπω τὸν Περικλῆν*). Μπά ! Περικλῆ, ἐδῶ εῖσαι ; Δὲν χορεύεις ;

Περ. Περιμένω τὴν πόλκαν....Καὶ σεῖς, φεύγετε ;

Λεόν. Πρέπει νὰ φύγω ἀμέσως....Σᾶς εὔχομαι καλὴν διασκέδασιν.

Περ. Εὐχαριστῶ. (*Ἐξέρχεται*).

Λεόν. (*Παρατηρῶ διὰ τοῦ παραθύρου*). "Ω, διάβολε !... Βρέχει στὰ γερά !...Παιδί, ποῦ εἶσαι ;... Πρέπει νὰ πάρω ἀμάξι.

Κώστ. (*Εμφανιζόμενος ἐκ τοῦ προσκηνίου*). Διατάξατε.

Λεόν. Παράγγειλε νὰ μοῦ φέρουν ἐν' ἀμάξι.

Κώστ. Ἀμέσως ! (*Ἐξέρχεται*).

Αλκ. (*Κατ' οἰδαρ, βλέπω τὸν Λεόντιον*). Μωρὲ κάπου τὸν εἶδα ἐγὼ αὐτόν !...Μοῦ φαίνεται πῶς τὸν γνωρίζω....Δὲν τοῦ ζητῶ αὐτούνοῦ ἔνα τάλλον δανεικό ;...(*Μεγαλοφώρως, πλησιάζω πρὸς τὸν Λεόντιον*). Κύριε.... νομίζω ὅτι ἔλαβα κάποτε τὸν τιμὴν νὰ σᾶς γνωρίσω....

Λεόν. Πιθανόν....Αλλὰ ἐγὼ δὲν ἔνθυμοῦμαι νὰ σᾶς εἶδα ποτέ.

Σοφ. (*Ἐξέρχομένη, κατ' οἰδαρ*). "Α ! Έδῶ εἶναι ἀκόμη ὁ Λεόντιος ;

Αλκ. (*Σπεύδωρ καὶ προϋπαρτῶν αὐτήν*). Κυρία μου, ἐδῶ εἶσθε ;

Σοφ. (*Χαμηλοφώρως πρὸς τὸν Αλκιβίαδην*). Ἀφίσατέ με.

Αλκ. (*Κατ' οἰδαρ*). Τί νὰ φοβῆται τάχα ;

Σοφ. (*Πρὸς τὸν Λεόντιον*). "Ωστε δὲν θὰ φύγης ;...Τόσον τὸ καλλίτερον.

Λεόν. 'Απ' ἔναντίας....Καθυστέροντα μάλιστα...Ποῦ εἶναι αὐτὸ τὸ ἀμάξι ;

Αλκ. (*Κατ' οἰδαρ*). Τὸν γνωρίζει αὐτὸν τὸν κύριον ; Τότε δὲν πρέπει νὰ τοῦ ζητήσω δανεικά.

Σοφ. Μὰ εἶναι τόσον κατεπείγον νὰ εὔρῃς τὸν ὑπουργόν ;

Λεόν. 'Ακοῦς ἐκεī, ἀφοῦ πρόκειται περὶ τοῦ προσβίβασμοῦ μου !....

Σ Κ Η Ν Η Ζ'

ΚΩΣΤΑΣ, ἀκολούθως **ΣΩΦΡΟΝΙΔΗΣ** καὶ οἱ ΡΗΘΕΝΤΕΣ

Κώστ. (*Εισερχόμενος*). Τὸ ἀμάξι εἶναι ἔτοιμον. (*Ἐξέρχεται*).

Σωφ. (*Εισερχόμενος ἐκ τοῦ βάθους, πρὸς τὸν Λεόντιον ἐτοιμαζόμενον τὰ ἐξειληθῆ*). Πῶς !... Θὰ φύγητε ;

Λεόν. Ναί... Ξέχω κατεπείγουσαν ὑπόθεσιν.

Σωφ. Στὸ καλό, κύριε ταγματάρχα.

Αλκ. (*Κατ' οἰδαρ*). Ταγματάρχης εἶναι !...

Σοφ. (*Συνοδεύοντα τὸν Λεόντιον μέλη τῆς θύρας*). Καὶ καλὴν ἐπιτυχίαν, φίλατατε. (*Ο Λεόντιος, ἐξέρχεται*).

Αλκ. (*Κατ' οἰδαρ*). Τὸν λέγει, φίλατατον !... (*Πρὸς τὸν Σω-*

φρονίδην). Δὲν μου λέγετε, παρακαλῶ, ποῖος εἶναι αὐτὸς ὁ κύριος ποῦ φεύγει;

Σωφ. Ό ταγματάρχης Λεόντιος.

Αλκ. (Κατ' *iðiar*). Λεόντιος... Μὰ αὐτὸν ἵτο τὸ ὄνομα τοῦ δικαστοῦ ποῦ ἴτον εἰς τὰ λουτρά.... Θὰ ἦναι λοιπὸν ὁ ἀνδρας της.... Δὲν τὸν εἶδα τότε καὶ καλὰ-καλὰ στὰ μούτρα, ὅπως ἴτο κουκουλωμένος μὲ τὰ σκεπάσματα ἀπὸ τὸ λουτρόν!... Μὰ πῶς ἔγεινε ταγματάρχης, ἀπὸ δικαστής;... Μήπως ἐκατατάχθη εἰς τὸν στρατόν; Μπορεῖ! Έκενώθησαν, βλέπεις, τόσαις θέσεις!... Αλλὰ πῶς ἔζησεν ύστερα ἀπὸ τέτοιο χάλι; Νὰ αὐτὸν κακὸν ἔχουν τὰ λουτρά! Νὰ σοῦ φέρνουν τοὺς μακαρίταις δόλοζώντανους μέσ' στὴν μέση διὰ νὰ σοῦ χαλοῦν τὰ πιάτα!... Δὲν εἶναι χήρα λοιπόν!...

Σ Κ Η Ν Η Η'

ΠΕΡΙΚΛΗΣ, ΕΛΕΝΗ καὶ οἱ ΡΗΘΕΝΤΕΣ

Περο. (Πρὸς τὴν 'Ελένην). 'Αφοῦ σᾶς λέγω, ὅτι ἐξῆλθε καὶ δὲν θὰ γυρίση... Μοῦ τὸ εἶπεν ὁ ἴδιος. 'Έχομεν καιρὸν ὃσον θέλομεν νὰ διασκεδάσωμεν.

Έλένη. Δὲν ἥξεινδρω ὅμως ἀν πρέπη....

Σοφ. (Κατ' *iðian*). Μαζὺ πάντοτε.... 'Α, μὰ δὲν πρέπει νὰ τοὺς ἀφίσω οὔτε στιγμὴν πλέον.

Σωφ. Κύριοι, τώρα θὰ ἀρχίσῃ ἡ πόλκα. Ορίστε εἰς τὴν σάλαν, ἀν ἀγαπᾶτε.

Σοφ. (Διεργομένη π.ληστορ τοῦ 'Αλκιβιάδον, ιδιαιτέρως πρὸς αὐτόν). Μὴ λησμονήσετε, κύριε, τὴν ὑπόσχεσίν σας, ὅτι θ μὲ συνοδεύσετε. ('Εξηρορταὶ πάντει, ή Σοφία, ή 'Ελένη μετὰ τοῦ Περικλῆ καὶ ὁ Σωφορίδης. 'Ο 'Αλκιβιάδης, μέρει μόρος εἰς τὴν σκηνήν).

Σ Κ Η Ν Η Θ'

ΑΛΚΙΒΙΑΔΗΣ, μόνος, ἀκολούθως ΚΩΣΤΑΣ

Αλκ. Τί νὰ κάμω, Θεέ μου;... Αὐτὴν βασίζεται εἰς τὴν ὑπόσχεσίν μου.... Καὶ ἔγω δὲν ἔχω ἔνα τάλληρον εἰς τὴν τσέπη!... Μὰ τέλος πάντων ποῖος θὰ μὲ δανείσῃ ἔνα τάλληρον; Νὰ ποθῶ τόσον καιρόν, νὰ ὀνειρεύωμαι τὴν εύτυχίαν καὶ νὰ μὴ ἥμπορῶ νὰ τὴν φθάσω, ἐνῶ εύοίσκεται ἐμπρός μου, διότι δὲν ἔχω ἔνα ἀμάξι!... Καὶ τί ζητῶ τάχα ἀπὸ τὸν οὐρανόν; Δὲν ζητῶ νὰ μοῦ πέσῃ ὁ πρῶτος ἀριθμός τοῦ λαχείσου... Ζητῶ ἔνα τάλληρον μόνον, ἔνα ψωροτάλληρον!... Καὶ ἡ ωρα πλησιάζει· ὁ χορὸς κοντεύει νὰ τελειώσῃ... 'Α! Μία ἐμπνευσίς!... Ποῦ εἶναι ὁ ὑπηρέτης;... (Φωράζει). Παιδί!... Εγλύτωσα!... Παιδί, παιδί!...

Κώδτ. (*Ἐμφαριζόμενος*). Διατάξατε.

Αλκ. Τὸ καπέλλῳ μου καὶ τὸ ἐπανωφόρῳ μου γλάγορα....

Νά, δὲ ἀριθμός !...

Κώδτ. Ἀμέσως. (*Ἐξέρχεται*).

Αλκ. Ἀπεφάσισα, δὲν ὑπάρχει ἄλλο μέσον. Πρέπει νὰ καταφέρω τὸν ἀμαξηλάτην... Εἰς τὸν πρῶτον ὅποῦ θὰ μοῦ τύχῃ ἐμπρός μου, θὰ τοῦ ἐκθέσω καθαρὰ τὴν θέσιν μου καὶ θὰ τοῦ δώσω ἐνέχυρον τὸ καπέλλῳ μου καὶ τὸ ἐπανωφόρῳ μου. (*Γελῶν*). Τί ἀνότος ποῦ ἥμουν !... Τὸ ἐπανωφόρῳ μου εἶναι καινούριο !... Τί βλάκας νὰ μὴ τὸ σκεφθῶ πρωτότερα καὶ νὰ στενοχωρηθῶ τόσον πολύ !

Κώδτ. (*Εἰσερχόμενος ἐκ νέον, κομίζων ἐπανωφόριον καὶ ἔρα καπέλλον*). Όριστε κύριε, τὸ ἐπανωφόρῳ σας.

Αλκ. (*Ἐξετάζων αὐτό*). Μὰ αὐτὸ δὲν εἶναι δικό μου.

Κώδτ. Εἶναι τὸ τελευταῖον· ἄλλα δὲν ὑπάρχουν.

Αλκ. Πῶς δὲν εἶναι ἄλλα ; Τότε λοιπὸν κάποιος μοῦ τὸ ἔκλεψε.

Κώδτ. Διατὶ νὰ περιμένετε τέτοια ὡρα νὰ ζητήσετε τὸ ἐπανωφόρῳ σας ;... Αὐτὴν τὴν ὡρα πέρνει κανεὶς ὅ,τι βρῆ καὶ δὲν λέγει τίποτε.

Αλκ. Μὰ μοῦ φαίνεται, πῶς ἐδῶ μέσα πέρνει καθένας ὅ,τι βρῆ καὶ πρωτότερα.

Κώδτ. Μὲ συγχωρεῖτε, κύριε· ἐδῶ μέσα δὲν ὑπάρχουν κλέπται.

Αλκ. Τώρα, βέβαια, δὲν ὑπάρχουν. Θὰ ἦναι φευγάτοι !

Κώδτ. Λοιπόν, κρατήσατε αὐτὸ καὶ ἀν ἔλθη κανεὶς νὰ τὸ ζητήσῃ, τὸ ἀποδίδετε καὶ σᾶς ἐπιστρέψει τὸ ἴδικόν σας.

Αλκ. Μὰ τί νὰ τὸ κάμω αὐτό ;... Δὲν μοῦ χρειάζεται διὰ τὴν δουλειὰ ποῦ τὸ θέλω.

Κώδτ. Όριστε καὶ τὸ καπέλλῳ σας.

Αλκ. Οὔτε αὐτὸ δὲν εἶναι ἴδικόν μου !... Τί φρίκη !...

Κώδτ. Ἔγὼ δὲν πταίω. (*Ἐξέρχεται*).

Αλκ. Καὶ ποῖος πταίει λοιπόν ;... Φιλανθρωπικὸς σκοπός, σοῦ λέει, δὲ ἄλλοις ! Μὰ πρέπει νὰ γδύσουν ἐμένα διὰ νὰ ἐνδυθοῦν οἱ πτωχοί ; Σᾶν μὲ ξαναϊδῆτε !... (*Δοκιμάζει τὸ καπέλλον*). Μωρέ, καπέλλῳ !... Αὐτὸ εἶναι σᾶν ἀπ' ἐκεῖνα ποῦ πουλοῦν εἰς τὸ Δημοπρατήριον !... (*Τὸ ἀποθέτει περιφρονητικῶς ἐπὶ μιᾶς ἔδρας*). "Επειτα καὶ χίλιαις δραχμαὶς νὰ ἥξιζε, πῶς θὰ ἥμποροῦσα νὰ δώσω εἰς τὸν ἀμαξᾶν, ὡς ἐνέχυρον πρᾶγμα τὸ ὄποιον δὲν μοῦ ἀνίκει ;"Ωχ ! Σὲ τί μπελᾶ εύρεθην !.... Αὐτὸ πάλιν δὲν τὸ ἐπερίμενα !... Καὶ νὰ μὴ ἔχω εἰς τὴν τσέπην μου ἔνα τάλληρον !... "Αχ !... Μὰ ἐπὶ τέλους ποῖος θὰ εύρεθη νὰ μὲ δανείσῃ ἔνα τάλληρον ;..."

ΣΚΗΝΗ Ι'

ΣΩΦΡΟΝΙΔΗΣ καὶ ὁ ΡΗΘΕΙΣ, ἀκολούθως ΚΩΣΤΑΣ

Σωφ. Σεῖς, νομίζω, εἰσθε, κύριε, ὅπου ἐπουντάρατε ἔνα τάλληρο μέσα εἰς τὴν κάμαραν τοῦ παιγνιδίου ;... Ὁρίστε τὸ τάλληρον, τὸ ἐκερδήσατε.

Άλκ. "Ἐνα τάλληρον ;... (*Kat' idīar*).⁷ Ω, Θεοί !... Νὰ ζητῶ δεξιὰ καὶ αριστερὰ ἔνα τάλληρον καὶ νὰ μοῦ πέφτῃ ἀπὸ τὸν οὐρανόν !...

Σωφ. Λοιπόν, σεῖς ἐπουντάρατε ;

Άλκ. 'Εγώ ;... Δηλαδή... "Ισως... 'Αλλά...

Σωφ. Τότε θὰ ἥτο κάποιος ἄλλος...

Άλκ. (*Kat' idīar*). "Αχ, αὐτὴν ἡ τιμὴ τί κάμνει !... "Εχε χάριν !... Δὲν ἡμποροῦσεν ὅμως αὐτὸς ὁ κύριος πρόεδρος τάχα ;..."Ας κάμω τὴν ἀπόπειραν... (*Mεγαλοφάρως*). Πρὸς τὸν κύριον Σωφοονίδην, ἔχω τὴν τιμὴν νὰ ὄμιλῶ ;

Σωφ. Μάλιστα... Εἰς τί δύναμαι νὰ σᾶς φανῶ χρήσιμος, παρακαλῶ ;

Άλκ. Γνωρίζετε, βέβαια, τὸν κύριον Περικλῆν, τὸν ζωγράφον ;... Εἴσθε φίλος του, φίλος τοῦ φίλου μου ;...

Σωφ. "Α ! "Ωστε εἴσθε ὁ φίλος τοῦ Περικλῆ.... "Ο κύριος Αλκιβιάδης ;

Άλκ. Εἰς τοὺς δρισμούς σας. "Ηθελα, λοιπόν, νὰ σᾶς ζητήσω...

Σωφ. "Α !... Θέλετε ισως νὰ πληρώσητε τὰ εἰσιτήρια. Δέκα δραχμὰς κάμνουν... Πέντε δραχμὰς διὰ σᾶς καὶ πέντε διὰ τὸν κύριον Περικλῆ.

Άλκ. (*Kat' idīar*). Όρίστε μας !... Πρὸιν τοῦ ζητήσω πέντε, αὐτὸς μοῦ ζητεῖ δέκα !... (*Mεγαλοφάρω*). Περίεργον μοῦ φαίνεται αὐτό, διότι ἐγὼ ἐπλήρωσα εἰς τὸν Περικλῆ τὸ ἴδικόν μου εἰσιτήριον...

Σωφ. "Ω ! Τότε περιττόν... Μὲ συγχωρεῖτε... Θὰ πληρώσητε καὶ ὁ κύριος Περικλῆς τὸ ἴδικόν του· δὲν εἶναι καμμία βία.

Άλκ. "Αν θέλετε ὅμως νὰ τὸ πληρώσω ἐγώ... (*Θετει τὴν χεῖρα εἰς τὸ θυλάκιον*).

Σωφ. Μὰ εἶναι περιττόν, σᾶς λέγω... Δὲν εἶναι βία.

Άλκ. Μήπως ἔχετε νὰ μοῦ δώσητε τὰ ὁρέστα ;

Σωφ. 'Απὸ τί παρακαλῶ ;

Άλκ. (*Mετὰ μεγαλοπρεπείας*). 'Απὸ ἔνα πεντακοσάρικον.

Σωφ. 'Εχω, μάλιστα...

Άλκ. (*Kat' idīar*). "Ω, δυστυχία μου !...

Σωφ. Δὲν κρατῶ ἐπάνω μου ὅμως αὐτὴν τὴν στιγμήν... Τὰ ἔχω εἰς τὸ προτοφόλι μου.

Αλκ. Καὶ ἐγὼ αὐτὸς ἔχω πάθει... Καὶ δὲν κρατῶ διόλου ψιλὰ ἐπάνω μου...κατὰ δυστυχίαν...('Ο Κώστας εἰσέρχεται κατὰ τὴν στιγμὴν ταύτην εἰς τὴν σκηνήν').

Σωφ. Κατὰ δυστυχίαν λέγετε ;... Μήπως σᾶς συμβαίνει τίποτε ;

Αλκ. "Οχι..." Ήθελα ἀπλῶς νὰ δώσω μπαξίσι ̄να τάλλην-ρον εἰς αὐτὸν τὸν ύπνοδέτην, δ ὁποῖος μὲ ἐπεριποιήθη...

Σωφ. Αὐτὸς εἶναι μόνον ;... "Έχω ἐγὼ ̄να τάλληνρον ἐπάνω μου καὶ ήμπορῶ νὰ σᾶς τὸ δανείσω.

Αλκ. (Κατ' *iδίαν*). Δόξα σοι δ Θεός !... 'Εσώθην !

Σωφ. Κώστα, ἔλα ἐδῶ !...Πάρε αὐτὸς τὸ τάλληνρον, ποῦ σοῦ δίδει ώς φιλοδώρουμα,δ κύριος, ἀπ' ἐδῶ. ('Εγχειρίζει ἐν τάλ-ληνρος εἰς τὸν ύπνοδέτην').

Κώστ. (Πρὸς τὸν 'Αλκιβιάδην). Σᾶς εὐχαριστῶ, κύριε. (Λαμ-βάρει τὸ τάλληνρον καὶ ἔξεργεται).

Αλκ. (Κατ' *iδίαν*). Μπᾶ ! Ποῦ νὰ σᾶς κόψῃ δ περίδρομος καὶ τοὺς δύο !... Δὲν φθάνει ποῦ δὲν ἐπῆρα τίποτε, ἀλλὰ ἔβαλα καὶ χρέος εἰς τὸν καμπούρα μου.

Σωφ. Χαίρω πολὺ διού ήμπορεσα νὰ σᾶς προσφέρω αὐτὸν τὸν τὸν μικρὸν ἐκδούλευσιν... Τώρα πηγαίνω νὰ εὔρω τὸν κύριον ποῦ ἐπουντάροσε τὸ τάλληνρον εἰς τὸ παιγνίδι...Χαίρετε. ('Έξεργεται').

Αλκ. Σᾶς εὐχαριστῶ !... (Κατ' *iδίαν*). Νὰ σὲ πάρουν χίλιοι διαβόλοι !... Μὰ τί βασανιστήριον εἶναι αὐτό !...

Σ Κ Η ΝΗ ΙΑ'

ΣΟΦΙΑ καὶ δ ΡΗΘΕΙΣ, ἀκολούθως **ΚΩΣΤΑΣ**

Σοφ. Σᾶς εὐρίσκω εἰς πολὺ κατάλληλον στιγμήν, κύριε 'Αλκιβιάδην... 'Ο χορὸς ἐτελείωσεν.

Αλκ. Μπᾶ, ἐτελείωσε;

Σοφ. Εἰσθε ἔτοιμος ;

Αλκ. 'Ετοιμότατος !... (Κατ' *iδίαν*). Τί νὰ κάμω ; (Φορεῖ τὸ ἐπαρωφόριο).

Σοφ. (Κατ' *iδίαν*). Δὲν ήμπορεσα νὰ εὔρω τὸν 'Ελένην.... Τοὺς ἔχασα μέσα εἰς τὸ πλῆθος...Πάντοτε μαζὶ μὲ τὸν Περικλῆ...Γιὰ νὰ ίδούμεν ἀπ' ἐδῶ μήπως φαίνονται πουθενά... ('Έξεργεται διὰ τοῦ προσκηνίου).

Αλκ. (Κατ' *iδίαν*). Τί νὰ κάμω ;... ('Ευφαρίζεται δ Κώστας).

*Α!...Νά,δ ύπνοδέτης...iu extremis malis extrema remedia... (Μεγαλοφώρως). Κώστα, ἔλα ἐδῶ !...

Κώστ. (Προσεργόμενος). Όοίστε, κύριε.

Αλκ. Σοῦ ἐδωκα πρὸ διλίγου μπαξίσι ̄να τάλληνρον...Σὲ

παρακαλῶ, δόσις μου τὸ ὀπίσω καὶ αὐτοῖον σοῦ τὸ ἐπιστρέφω τρόιδιπλον.

Κώστ. Ἰσα, ἵσα, κύριε, ἐρχόμουν νὰ σᾶς τὸ δώσω ὀπίσω.... Όριστε το.

Αλκ. Γιατί :

Κώστ. Εἶναι κάλπικο !...

Αλκ. Βρὲ γιὰ τὸ Θεό !...

Κώστ. Καὶ δὲν ἡμπορῶ νὰ γελασθῶ, διότι ἄλλο ἀπ' αὐτὸ δὲν ἔχω. (*Ἐξέρχεται*).

Αλκ. "Ω, συμφόδιά !... "Ω, δυστυχία !... Τί νὰ κάμω !... Ν' ἀθετήσω τὸν λόγον μου ;... Ἀλλὰ τότε πρέπει νὰ παραιτηθῶ πάσης ἐλπίδος..."Οχι, ἀδύνατον !... Πρέπει ἐξ ἀπαντος νὰ εὔρω ἀμάξι..."Ενα κάρδον οἰονδήποτε... (*Ἐξέρχεται*).

Σοφ. (*Ἐπιστρέφοντας. Διαρκοῦντος τὸν μορολόγον της, ὁ Κώστας εἰσέρχεται εἰς τὴν σκηνὴν κλείει τὴν εἰς τὸ βάθος θύραν και ἀπέρχεται*). Εἰς τὸν αἴθουσαν δὲν ἀπέμειναν παρὰ πολὺ ὀλίγοι.... Καὶ ὅμως νομίζω ὅτι δὲν ἡπατήθην, νομίζω ὅτι τὸν εἶδα μαζὺ μὲ τὸν Περικλῆ πάντοτε... Ποῦ νὰ ἐπῆγαν ;.... Τί ἀφοσύνη, τί ἀπερισκεψία !...

Σ Κ Η Ν Η ΙΒ'

ΑΛΚΙΒΙΑΔΗΣ καὶ ἡ ΡΗΘΕΙΣΑ, ἀκολούθως ΚΩΣΤΑΣ

Αλκ. Κυρία, σᾶς φέρω καλάς εἰδήσεις.

Σοφ. Τί ;... "Ηλθε τ' ἀμάξι ;

Αλκ. "Οχι, ἀλλὰ ἔπαυσεν ἡ βροχή... Ο οὐρανὸς ἐκαθάρισεν ... Ἡ Σελήνη φωτίζει λαμπρὰ τὸ διαυγὲς στερέωμα, ὃστε... *Ας ἐπωφεληθῶμεν διὰ νὰ θαυμάσωμεν καὶ τὸν καλλονήν τῆς φύσεως !..."

Σοφ. Πεζοί ;

Αλκ. Βέβαια... Εἶναι τόσον ώραιον πρᾶγμα... Θὰ αἰσθάνεται κανεὶς ὑπὸ τὸν ιδικόν τοῦ βραχίονα, τὸν βραχίονα ἐνὸς ἀνδρός, ὅστις σᾶς ἀγαπᾷ, ὅστις σᾶς λατρεύει, ὅστις εἶναι ἔτοιμος ἐν ἀνάγκῃ νὰ ξεσπαθώσῃ ἐναντίον τοῦ σύμπαντος, διὰ νὰ σᾶς προστατεύσῃ...

Σοφ. Τί λέγετε, καλέ ; Μὰ ἐν πρώτοις ὁ βραχίων σας δὲν ἡμπορεῖ νὰ μὲ προστατεύσῃ ἀπὸ τὴν ὑγρασίαν.... Δὲν εἶναι δυνατὸν βέβαια ὑστερά ἀπὸ ὁγδαίαν βροχὴν νὰ περιπατῶ μέσα εἰς τὰς λάσπαις μὲ τὰ σκαρπίνια τοῦ χοροῦ.... "Επειτα εἶναι μεγάλη ἀνάγκη... Κύριε, σᾶς παρακαλῶ, διατάξετε νὰ φέρουν ἔν' ἀμάξι, θὰ σᾶς ἥμαι τὰ μέγιστα ὑποχρεωμένην....

Αλκ. Θὰ μοῦ ἱσθε τὰ μέγιστα ὑποχρεωμένην ;... (*Κατ' ιδίαν*). Λέγει, ὅτι θὰ μοῦ ἥναι τὰ μέγιστα ὑποχρεωμένην... (*Μεγαλοφρώως*). Κώστα, Κώστα !... "Ελα ἐδῶ γλιγορά !... (*Εμφανίζεται*).

ται ὁ Κώστας). Τρέξε ἀμέσως νὰ φέρης ἐν' ἀμάξι... "Ἐνα λεωφορεῖον... Μίαν ἀμαξοστοιχίαν.

Κώστ. Ἀμέσως. (*Έξερχεται*).

Σοφ. Πρὶν πᾶμε εἰς τὸ σπῆτι εἶναι ἀνάγκη νὰ περάσω ἀπὸ τὴν δενδροστοιχίαν ὅπου θὰ ζητήσω μίαν πληροφορίαν...

Αλκ. Πληροφορίαν αὐτὴν τὴν ὡραν; ... Καὶ ποῦ κατοικεῖτε; ...

Σοφ. Εἰς τὴν πλατεῖαν τῆς Ἀνεξαρτησίας. (*Διερθώνεται πρὸ τοῦ κατόπιν*, ὡς *ῥὰ ἐπρόκειτο ῥὰ ἔξι. Λθι!*).

Αλκ. (*Κατ' ἵδιαν*). Εἰς τὴν πλατεῖαν τῆς Ἀνεξαρτησίας!... Ἐξαίρετα. Καὶ ἐγὼ κάθημαι εἰς τοὺς Ἀέρονδες.. "Ωστε θὰ ἦναι τοεῖς κούρσαις... Ηρὸς τρεῖς δραχμάς τὴν μίαν ὑστερα ἀπὸ τὰ μεσάνυκτα... Μᾶς κάμνουν ἐννέα δραχμάς... Δὲν φθάνει πλέον τὸ τάλληρον... Πῶς θὰ γείνη λοιπόν; ... Πῶς θὰ γείνῃ; .. 'Ιδούν ὅταν φθάσω εἰς τὸ σπῆτι μου, ἀν δ ἀμάξις δὲν θελήση νὰ συμβιβασθῇ, τὸν ξεμπερδεύω... Θὰ τὸν σκοτώσω, ἐτελείωσε... Θὰ γείνω φονῆς... (*Κυττάζων προσεκτικῶς τὸ ἐπαρωφέρῳ*). Τὸ ὑφασμα δὲν εἶναι ἄσχημο... Μπορεῖ ν' ἀξίζῃ δέκα δραχμάς...

Σοφ. (*Κατ' ἵδιαν*). "Οσον συλλογίζομαι ὅμως ὅτι θὰ πάγω μόνη μὲ αὐτὸν τὸν κύριον, μέσα εἰς τὸ ἀμάξι... Εἶναι ἀληθεία ὅτι δὲν φαίνεται ἐπικίνδυνος, ἀλλὰ ὁπωσδήποτε! ... Δὲν θὰ ἱτον ἵσως καλλίτερα ἔάν...

Αλκ. Κυρία, ἐντὸς δλίγου τὸ ἀμάξι θὰ ἦναι κάτω· εἰσθε εὔχαριστημένη;

Σοφ. Ναί, κύριε Ἀλκιβιάδη, εἰσθε πολὺ εὐγενής... Καὶ διὰ τοῦτο θὰ τολμήσω νὰ θέσω ὑπὸ δοκιμασίαν τὴν καλωσύνην σας...

Αλκ. Θέσατε με δλόκληρον ὑπὸ δοκιμασίαν.

Σοφ. Εσυλλογίσθηκα, ὅταν ἔλθη τὸ ἀμάξι, νὰ σᾶς ἐπιφορτίσω μὲ μίαν παραγγελίαν ὅλως διόλου ἐμπιστευτικήν. Θ', ἀναχωρήστε σεῖς...

Αλκ. Μόνος;

Σοφ. Μόνος.

Αλκ. Μόνος ! ! ..

Σοφ. Θὰ ὑπάγητε ὅπου θὰ σᾶς παραγγείλω...

Αλκ. Μά, κυρία...

Σοφ. Δὲν θὰ μοῦ ἀρνηθῆτε, ἐλπίζω, φίλτατε κύριε Ἀλκιβιάδη. Θὰ σᾶς εἴμαι εἰς ἄκρον εύγνώμων.

Σ Κ Η Ν Η Ι Γ'

ΚΩΣΤΑΣ, ἀχολούθως **ΥΠΗΡΕΤΗΣ** καὶ οἱ **ΡΗΘΕΝΤΕΣ**

Κώστ. (*Εισερχόμενος*). Τὸ ἀμάξι περιμένει κάτω.

Σοφ. Πολὺ καλά.

Τύπος. (*Εἰσερχόμενος*). Κώστα, γιὰ ποῖο δωμάτιο εἶναι τὸ δεῖπνον ποῦ παρήγγειλες διὰ δύο;

Κώδτ. Ἐκεῖ ἀντικρύ, εἰς τὸν ἀριθμὸν 8... Εἶναι ἔνας νέος, μὲ μία κυρία μὲ φόρεμα κίτρινο...

Σοφ. (*Kat' idíar*). Τί ἀκούω !... Τὸ χρῶμα τοῦ φορέματος τῆς Ἐλένης !... Πρέπει νὰ βεβαιωθῶ. (*Ο Κώστας καὶ ὁ ἄντρος τῆς ἐξεργορταὶ ἐν τῷ μεταξύ*).

Άλκ. Λοιπόν, κυρία ;

Σοφ. Κύριε Ἀλκιβιάδη...

Άλκ. Πρέπει, λοιπόν, ἐξ ἄπαντος νὰ φύγω μόνος ;

Σοφ. Ὁχι... Μετενόησα... "Ισως θὰ μ' εύρισκετε δλίγον ιδιότροπον... ἐπιπόλαιον..." Άλλὰ εἶναι μερικαὶ περιστάσεις...

Άλκ. "Ω, βέβαια !... Υπάρχουν μερικαὶ περιστάσεις...

Σοφ. Θὰ μείνωμεν ἐδῶ.

Άλκ. Ἐδῶ !... Εἶναι δυνατόν !... Καὶ ἡμπορῶ, χωρὶς νὰ φανῶ ἀδιάκριτος, νὰ σᾶς ἔρωτήσω διὰ ποῖον λόγον προτιμᾶτε νὰ μείνετε ἐδῶ, εἰς ἓνα ξενοδοχεῖον, τέτοιαν ὡραν, παρὰ εἰς....

Σοφ. Δὲν τὸ μαντεύετε ; "Υστερα ἀπὸ τὸν χορὸν κανεὶς πρέπει νὰ πάρῃ κάτι τι, δλίγον τροφὴν διὰ νὰ συνέλθῃ... Δὲν εἶναι σωστόν ;

Άλκ. Σωστότατον.

Σοφ. Λοιπόν, κύριε Ἀλκιβιάδη, δὲν παραγγέλνετε νὰ μᾶς φέρουν κάτι τι νὰ τσιμπήσωμεν ;

Άλκ. Νὰ παραγγείλω !... (*Kat' idíar*). Τώρα θ' ἀνοίξῃ ἡ γῆ νὰ μὲ καταπιῇ...

Κώδτ. (*Εἰσερχόμενος*). Σᾶς εἰδοποίησα, κύριε, ὅτι τὸ ἀγάξι εἶναι κάτω καὶ περιμένει...

Σοφ. Περιττόν· θὰ καθήσωμεν ἐδῶ ἀκόμη καμπόσον ὡραν...

Άλκ. (*Ἐπαραλαμβάρω μηχανικῶς*). Περιττόν, θὰ καθήσωμεν ἐδῶ ἀκόμη καμπόσον ὡραν.

Σοφ. (*Tῷ Αλκιβιάδῃ*). Πληρώσατε εἰς τὸν ἀμαξᾶν τὸ μισὸ ἀγῶγι καὶ ἄς πνγαίνη.

Άλκ. (*Kat' idíar*). Τὸ μισὸ ἀγῶγι !... Καὶ πῶς νὰ τοῦ πληρώσω; Ἐκτὸς ἀν τοῦ δώσω τὸ μισὸ ἐπανωφόροι! (*Μεγαλοφρως*). Ὁχι· προτιμῶ νὰ τὸν κρατήσω μὲ τὴν ὡραν.... Νὰ τὸν ἔχωμεν εἰς τὴν διάθεσίν μας.

Κώδτ. Ο κύριος καὶ ἡ κυρία θὰ δειπνήσουν ;

Σοφ. Ναί.

Άλκ. Ναί... (*Kat' idíar*). Μοῦ φαίνεται πῶς βλέπω ἀπὸ τώρα τὸν λογαριασμὸν γραμμένον μὲ γράμματα πύρινα !

Σοφ. Διατάξατε λοιπόν, κύριε Ἀλκιβιάδη...

Άλκ. (*Πρὸς τὴν Σοφίαν*). Επιθυμεῖτε κανένα κονσούμε ;



Σοφ. "Οχι, οχι ! . . . (*Kat' iðiar*). Τὸ δεῖπνον θὰ ἐτελείωνε γρήγορα καὶ ἐγὼ ἐπιθυμῶ νὰ περάσῃ ἡ ὥρα....

Κώστα. Διατάξατε λοιπόν, κυρία...

Σοφ. Τίποτε ἐλαφρὸν πρᾶγμα.

Άλκη. Ναί...Τίποτε ἐλαφρὸν πρᾶγμα...Εἶναι καὶ ἀργά!...

Κώστα. Θέλετε καμμία σούπα ;

Σοφ. (*Πρὸς τὸν Ἀλκιβίαδην*). Δόστε σεῖς τὴν παραγγελίαν... (*'Εργάζεται καὶ ἀποθέτει τὸ ἐπαρωφόριό της ἐπὶ καθίσματος πλησίον τῆς πρὸς τὰ δεξιὰ θύρας*).
"Αλκη. (*Κυντάζωρ ἀπὸ καιροῦ εἰς παιρὸν τὸ ιδικόν του ἐπαρωφόριον*). Σούπα....Σούπα...Ρίζι...

Κώστα. "Υστερα;...

Άλκη. (*'Εξακολονθῶτὴν rὰ βλέπῃ ἐκ διαλειμμάτων τὸ ἐπαρωφόριό του*). "Υστερα...Μπιφτέκι...Ναί...Μπιφτέκι μὲ πατάταις...(*Kat' iðiar*). 'Η φόδρα εἶναι μεταξωτή...

Κώστα. "Υστερα ;...

Άλκη. "Υστερα...(*Kat' iðiar, ἔξετάζωρ τὸ ἐπαρωφόριον*). Τί διάβολον !..."Ολώ καμμία δεκαπενταριὰ δραχμὰς θὰ τ' ἀξίζη....
"Ο γιακᾶς εἶναι βελουδένιος...(*Μεγαλοφώρως*). Τίποτε κυνῆγι...
Καμμία μπεκάτσα...Καμμία τσίχλα...

Κώστα. Πολὺ καλά...(*Kireitai ὅπως ἔξελθῃ*).

Άλκη. (*Kat' iðiar*). "Αχ !...Τώρα βλέπω πῶς ὁ γιακᾶς εἶναι χαλασμένος... (*Τρέψωρ ἔξπισθεν τοῦ Κώστα*). Γιὰ νὰ σου πῶ...
"Οχι μπεκάτσαις...Κανένα μικρὸ πουλάκι...Πολὺ μικρό..."

Κώστα. (*Kat' iðiar*). Πολὺ πτωχικὸ δεῖπνο αὐτό...

Σοφ. (*Kat' iðiar*). "Ο ύπνορέτης ἔβεβαίωσεν δι τε εὔρισκον ται ἑκεῖ μέσα..."

Κώστα. Επιθυμεῖτε νὰ σερβίωρ εἰς ιδιαίτερον δωμάτιον;

Σοφ. "Οχι, οχι, ἐδῶ !

Κώστα. Ἐδῶ ὄμως, κυρία, εἶναι διάβα.

Σοφ. 'Απ' ἐδῶ περοῦν ἑκεῖνοι δόποῦ δειπνοῦν ἑκεῖ μέσα;

Κώστα. Μάλιστα.

Σοφ. Δὲν πειράζει· προτιμῶ νὰ μείνω ἐδῶ. Μέσα θὰ κάμην ζέστη. (*'Ο Κώστας ἔξεργεται*).

Άλκη. (*Kat' iðiar*). "Οσον περισσότερον τὸ ἔξετάζω αὐτὸ τὸ ἐπανωφόρι, τόσον βλέπω πῶς δὲν ἀξίζει τίποτε..."Η ἀξία του δὲν ἀρκεῖ διὰ τὰ ἔξοδα...Κάτω ἔχω τὸ ἀμάξι ποῦ περιμένει μὲ τὴν ὥραν . . . 'Ἐδῶ ἔχομεν τραπέζι πολυτελές . . . Τί διάβολο ἐπανωφόρι εἴν' αὐτό ! (*Tὸ ψαύει, ἔξετάζωρ αὐτό*). Οὔτε βάταις ἔχει ἀπὸ μέσα... (*Eἰσάγει τὴν ρεῖψα εἰς τὸ ἐσωτερικὸν θυλάκιον*). Τί τσέπαις εἴν' αὐταίς ! . . . (*'Αραπηδῶρ αἴγρη*). "Ω, Θεέ μου ! ."Ενα ποδοφόλι !... (*Έξάγει τὸ γαρτοφυλάκιον καὶ παρατηρεῖ κρυψίως τὸ περιελγμένον αὐτοῦ*). Χρήματα !... Έκατοστάρικα !... Ο θεός μου τὰ στέλνει !... (*'Ο Κώστας ἐρ τῷ μεταξὺ ἐπαρειθώρ πα-*

ρασκενάζει τράπεζας διὰ δύο ἄτομα). "Ω, κυρία μου!..."

Σοφ. Τί τρέχει;

Άλκ. Κώστα, τί παρηγγείλαμεν διὰ τὸ δεῖπνον;

Κώδτ. Μία σούπα...Μπιφτέκι...Πουλάκια μικρά...

Άλκ. Πουλάκια μικρά!...Τί μιζέρια!...Νὰ διατάξῃς
άμεσως φασιανούς...Γάλλους...Στρουθοκαμήλους!...

Σοφ. Τί ἐπάθατε, καλέ;

Άλκ. "Ω, κυρία μου, μὲ συγχωρεῖτε!..." Ήμουν ἀφηρημένος...Έσυλλογιζόμυν...Έσυλλογιζόμυν...*(Κατ' iðiar)*. Έσυλλογιζόμυν τὸ τάλληρον ποῦ δὲν εἶχα στὴν τζέπη...*(Μεγαλοφάρως)*. Κώστα, νὰ προετοιμάσῃς ἔνα δεῖπνον ἀπὸ τὰ ἐκλεκτότερα καὶ πλουσιώτερα...

Σοφ. "Οχι, δὰ τόσα πολλά!..."

Άλκ. "Οχι, κυρία μου! Απόψε θὰ διασκεδάσωμεν!...Πρὸς τὸν Κώσταν". Καὶ σαμπάνια ἀφθονη, ἀκοῦς; Θὰ πάρης μπαξίσι γερό.*(Έχαλλει τὸ ἐπαγωφόριον καὶ τὸ δίδει πρὸς τὸν Κώσταν.)*

Κώδτ. Πολὺ καλά, κύριε.*(Τοποθετεῖ τὸ ἐπαγωφόριον ἐπὶ μιᾶς δρας).*

Σ Κ Η Ν Η Ι Δ'

ΠΕΡΙΚΛΗΣ, ἀκολούθως ΛΕΟΝΤΙΟΣ καὶ οἱ ΡΗΘΕΝΤΕΣ

Περο. (*Ἐμφαριζόμενος εἰς τὴν πρὸς τὰ δεξιὰ θύραν*). Καμαριέρον!...*(Βλέπων τὸν Άλκιβιάδην)*. "Α!...*(Αποσύρεται μετὰ σπουδῆς)*.

Σοφ. (*Κατ' iðiar*). Μπᾶ! 'Ο Περικλῆς!..."

Κώδτ. "Ερχομαι ἀμέσως.*(Έτοιμάζεται ρ' ἀπέλθη)*.

Άλκ. Κώστα, νὰ φέρης καὶ φρούτα ἀφθονα...*(Όμιλει πρὸς αὐτὸν κρυφίως)*.

Σοφ. (*Κατ' iðiar*). Εἶν' ἐκεῖ μέσα καὶ οἱ δύο!.. Δὲν ἥπατήθην λοιπόν...Πρέπει χωρὶς ἄλλο...*(Κινεῖται ὅπως ἀπέλθη)*.

Λεόν. (*Έσωθεν*). 'Αδύνατον, σοῦ λέγω!... 'Η σύζυγός μου πρέπει νὰ ἦναι ἔδω...

Σοφ. (*Κατ' iðiar*). "Ο γαμβρός μου!...Θεέ μου!... Καὶ ἂν μ' εὔρῃ ἔδω;..Τί νὰ τοῦ εἰπῶ;..." "Α!..." Ας κρυφθῶ εἰς ἐκεῖνο τὸ δωμάτιον.*(Έξεργεται μετὰ σπουδῆς διὰ τῆς θύρας, ὅπου εἰρεται ἐμφαρισθῇ ὁ Ηερικλῆς)*

Άλκ. (*Πρὸς τὸν Κώσταν, ἀποπέμπων αὐτὸν*). Καὶ εἰς τὸ ύστερον δύο καθέδες ἐκλεκτούς...*(Στρεφόμενος)*. 'Η παραγγελία ἔγεινεν ἐν τάξει, κυρί....*(Διακόπτεται εὑρισκόμενος ἀπέραντι τοῦ Λεοντίου, ὅστις ἐτῷ μεταξὺ εἰσέργεται καὶ παρατηρεῖ τὰ πάντα ὑπόπτως. Κατ' iðiar)*. "Ω, διάβολε! 'Ο σύζυγός της!...Τί ἔρχεται τώρα νὰ κάμῃ ἔδω πέρα αὐτὸς ὁ βρυκόλακας;

Λεόν. Μπᾶ! Εδῶ εἰσθε ἀκόμη, σεῖς κύριε;... Μὲ βλέπετε; Εἴμαι μανιώδης.*"Εφερα ἀπόψε ἔδω εἰς τὸν χορὸν τὴν*

γυναικα μου...Διότι πρέπει νὰ ξεύρετε ὅτι εἶμαι ἔγγαμος,

Αλκ. Δὲν ἀμφιβάλλω...(Κατ' *iðiar*). Φαντάσου νὰ εὔρισκε ἐδῶ τὴν γυναικά του !

Λεόν. Εἶχα ἀνάγκην νὰ ὑπάγω κάπου..Διὰ μίαν ὑπόθεσιν πολὺ κατεπείγουσαν...Ἐπιστρέψω εἰς τὸ σπῆτι μου, καὶ μανθάνω ὅτι ἡ κυρία ἀκόμη δὲν εἶχε ἐπιστρέψει !...

Αλκ. (Κατ' *iðiar*). Καὶ μοῦ τὰ διηγεῖτε ἐμὲ αὐτὰ τὰ νέα!...

Λεόν. Εἶσθε κουφός ;

Αλκ. "Οχι, εύτυχῶς.

Λεόν. Τότε διατί δὲν μοῦ ἀπαντάτε :

Αλκ. Μὰ δὲν βλέπω τί ἀνακατεύομαι ἐγὼ εἰς ὅλ' αὐτά;

Λεόν. Τώρα θὰ σᾶς τὸ 'πῶ. Κάτω μοῦ εἴπαν ὅτι εὔρισκοντο ἀκόμη μερικοὶ εἰς τὸ ξενοδοχεῖον...Καὶ ἥθελα νὰ σᾶς ἐρωτήσω μῆπως εἰδετε...

Αλκ. Κανένα δὲν εἶδα ἐγώ..Εἰς τὸ ξενοδοχεῖον δὲν ὑπάρχει ψυχή..."Εφυγαν ὄλοι...('Er τῷ μεταξὺ κάμετει reύματα εἰς τὸν Κώσταρ).

Κώδτ. (Κατ' *iðiar*). 'Εκατάλαβα, θὰ ἥναι ὁ σύζυγος. (Πρὸς τὸν Λεόντιον). Μάλιστα, κύριε, ὄλοι ἔφυγαν.

Λεόν. (Πρὸς τὸν Κώσταρ). Τί λέες ἐσύ, βρέ;

Κώδτ. Αὐτὸς ποῦ σοῦ λέγω. ('Απέρχεται ἐκ δεξιῶν).

Λεόν. (Πρὸς τὸν 'Αλκιβιάδην). Καὶ εἶσθε μόνος ἐδῶ τοῦ λόγου σου;

Αλκ. Θεομόναχος.

Λεόν. Τότε λοιπόν, διατί ὁ ὑπορέτης σᾶς ἔχει ἐτοιμάσει τραπέζι διὰ δύο ἄτομα;

Αλκ. Εἶναι...Γιὰ μὲ καὶ τὰ δύο.

Λεόν. Καὶ αἱ δύο θέσεις ;

Αλκ. Δηλαδή...Νὰ σᾶς εἰπῶ τὴν ἀλήθειαν· ίδοὺ τί τρέχει...Πρέπει νὰ σᾶς δύολογήσω ὅτι τὸ ἄλλο πιάτο... Εἶναι... Διὰ ἔνα φίλον μου..."Ἐνα φίλον μου, δύοῦ θὰ τοῦ κάμω τὸ δεῖπνον...Καὶ ὁ ὄποιος πρόκειται νὰ ἔλθῃ...Συνώδευσε εἰς τὸ σπῆτι της μιὰ κυρία...

Λεόν. Ποίαν κυρίαν ;

Αλκ. Μίαν κυρίαν γρηγά ..Πενήντα χρονῶν !...

Λεόν. Καὶ δὲν ἱκούσατε νὰ γείνῃ λόγος διὰ καμμίαν ἄλλην ;

Αλκ. "Οχι, κύριε.

Λεόν. (Κατ' *iðiar*). Σᾶν νὰ μοῦ φαίνεται αὐτὸς ταραγμένος...Κάτι τρέχει ἐδῶ (Πρὸς τὸν 'Αλκιβιάδην). Πολὺ καλά...'Αφοῦ λοιπὸν αὐτὸς ὁ φίλος σας ποῦ λέτε σ' ἐγέλασε, θὰ τὸν ἀναπληρώσω ἐγώ ('Αποθέτει τὸν πῦλό του).

Αλκ. (Κατ' *iðiar*). Τί τοῦ ἥλθε τώρα !...Θέλει ν' ἀντικαταστήσῃ τὴν σύζυγόν του ;...



Λεόν. Έννοεῖται ἀλλὰ Γερμανικά. Θὰ πληρώσῃ καθένας τὸ μερδικό του...

Άλκ. Μὰ ὅχι, κύριε, δὲν ἔννοῶ...

Λεόν. Θέλετε νὰ μοῦ κάμετε ἐσεῖς τὸ τραπέζι ; . . . Πολὺ καλά, δέχομαι...’Αλλὰ ὑπὸ ἔνα ὄρον.

Άλκ. (*Kat' idīar*). Ορίστε μουσαφίρος ποῦ μοῦ ἔλαχε!..

Λεόν. Νὰ ἔλθετε καὶ τοῦ λόγου σας μίαν ἡμέραν νὰ σᾶς κάμω τὸ τραπέζι εἰς τὸ σπῆτι... ”Έχω κάτι κρασιὰ περίφημα εἰς τὴν ἀποθήκην μου.

Άλκ. (*Kat' idīar*). Νὰ μία ωραία ίδεα !... Πραγματικῶς, ἀφοῦ εἶναι ὁ σύζυγος, πρέπει νὰ τὸν περιποιηθῶ...Πρέπει νὰ ἡμερώσω μὲ τὸ φαὶ αὐτὴν τὴν ἀρκούδαν . . . (*Πρὸς τὸν Λεόντιον*). Κύριε, σᾶς βεβαιῶ ὅτι μοῦ κάμνετε πολλὴν εὐχαρίστησιν...

Λεόν. ’Αξιόλογα !... (*Kat' idīar*). Πρέπει νὰ μείνω ἔδω, ἐπειδὴ δὲν μοῦ βγάζει κανεὶς ἀπὸ τὸν νοῦν πῶς ἡ Ἐλένη....

Άλκ. (*Kat' idīar*). ’Εν τῷ μεταξὺ αὐτὴν μπορεῖ νὰ τὸ στρίψῃ...’Αλλὰ ποῦ νὰ χώθηκε ; ... Τί γαρτύριον, Θεέ μου ! . . . Μοῦ φαίνεται πῶς κάθημαι ἐπάνω σὲ ἀναμμένα κάρδουνα.

Κώστ. (*Εἰσερχόμενος μετὰ τῶν φαγητῶν*). ”Ετοιμα, κύριοι.

Λεόν. ’Εξαίρετα. (*Κάθηται παρὰ τὴν τράπεζαν*). Καθῆστε λοιπόν.

Άλκ. (*Kat' idīar*). Τί νὰ κάμω ! . . . ’Αφοῦ τὸν ἐπροσκάλεσα !...(*Κάθηται*).

Λεόν. Διακρίνω ὅτι καὶ σεῖς αἰσθάνεσθε ἐνδιαφέρον διὰ τὴν θέσιν μου...

Άλκ. ”Ω, πολύ, πάρα πολύ !

Λεόν. ’Εάν ἡ σύζυγός μου πραγματικῶς μὲ ὑπάτησε, βεβαιώθητε ὅτι εἶμαι ίκανὸς νὰ τὴν καταδιώξω μέχρι τοῦ Ἄδου.

Άλκ. ’Ο ’Ορφεὺς ἔκαμε τὸ ἐναντίον· ἐπῆγεν ἔως ἐκεῖ διὰ νὰ πάρῃ ὄπίσω τὴν γυναικά του.

Λεόν. ’Ο ’Ορφεὺς ἦτον ἀνόντος !...’Αλλὰ ἀλλοίμονον σ' ἐκεῖνον ποῦ μοῦ τὴν πῆρε !...Θὰ τὸν τσακίσω ὅπως αὐτὸ τὸ πιάτο !....(*Σπάζει ἐν τιτάνιον*).

Άλκ. ”Α...”Ετσι ; ...

Κώστ. (*Προστρέψων*). Διατάξατε.

Λεόν. Φέρε ἔνα ἄλλο πιάτον... (*Ο Κώστας ἐξέργεται. Κομίζει μετ' οὐ πολὺ ἔτερον τιτάνιον καὶ πάλι τὸ πιάτο*).

Άλκ. (*Kat' idīar*). Χριστὲ καὶ Παναγία !...Αὐτὸς θὰ ἔψυγε ἀπὸ κανένα θηριοτροφεῖον!...

Λεόν. Καὶ πρέπει νὰ ξεύρετε ὅτι ὁ κίνδυνος ὃποῦ φοβοῦμαι δὲν εἶναι πολὺ ἀπίθανος, ἐπειδὴ ἡ σύζυγός μου εἶναι καὶ νέα καὶ εὔμορφη.

Αλκ. Βεβαιότατα !

Λεόν. Πῶς τὸ ξεύρετε τοῦ λόγου σας ;

Αλκ. Μά...Τὸ φαντάζομαι...Διότι ἀλλέως, βέβαια, δὲν θὰ ἥσθε τόσον ταραγμένος.

Λεόν. "Εχω μερικὰς ὑποψίας . . ."Αν πραγματικῶς κανεὶς ἀχρεῖος ἔτολμοῦσε νὰ μοῦ κάμη αὐτό, θὰ τοῦ ἔχωνα μέσα εἰς τὸ στομάχι του μισὴ πήχη σπαθί !

Αλκ. (*Kat' idīar*). Τί ώραιον ὁρεκτικόν ! . . . ('Αποθέτει τὰ μαχαιροπήρουνα ἐπὶ τοῦ πιρακίου).

Λεόν. Διατί δὲν τρώγετε ;

Αλκ. Δὲν πεινῶ.

Λεόν. Καὶ διατί τότε νὰ παραγγείλετε δεῖπνον τόσον πλουτοπάροχον ;

Αλκ. Αἱ..."Οταν προσκαλῇ κανεὶς ἔνα φίλον του νὰ τοῦ κάμη τὸ δεῖπνον . . ."Απόψε δύμως δὲν ἔχω διόλου ὅρεξιν . . .

"Επειτα σᾶς ἀκούω μὲ τόσον ἐνδιαφέρον...

Λεόν. Εἶσθε πολὺ εὐγενής... 'Αλλὰ δὲν ἐπιθυμῶ νὰ πληρώσετε διὰ νὰ μὲ βλέπετε νὰ τρώγω...

Αλκ. "Α, καθόλου ! . . . (*Kat' idīar*). Δὲν τρῶς τὸν περίδρομον νὰ σκάσης !... 'Αλλὰ πρέπει νὰ φάγω κ'έγώ..."Αλλέως τρέχω κίνδυνον νὰ φάγω ως ἐπιδόρπιον τὴν μισὴ πήχη τὸ σπαθί...('Ακούονται σφραγῖδες γέλωτες ἐξ ἀριστερῶν).

Λεόν. Ποιὸς γελᾶ ἔκει μέσα ;

Αλκ. Ξενοδοχεῖον εἶναι...Δὲν καταλαβαίνετε :

Λεόν. (*Έγειρόμενος*). Μὰ σεῖς πρὸ δλίγου μοῦ εἴπατε πῶς... Γιὰ σταθῆτε νὰ ίδω... (*Πορεύεται πρὸς τὴν πρὸς τ' ἀριστερὰ θύραν*). "Ω, καὶ νὰ τὴν εὔρισκα !... (*Δι' ἐρὸς λαχτίσματος ἀροίγει τὴν θύραν καὶ εἰσέρχεται*).

Αλκ. "Ω, Θεέ μου !...Φαντάσου νὰ τὴν εὔρῃ ἔκει μέσα!.. Καλὲ αὐτὸς εἶναι τίγρις !...Εἶναι Μινώταυρος !..."

Σ Κ Η Ν Η Ι Ε'

ΣΟΦΙΑ καὶ ῥΗΘΕΙΣ

Σοφ. ('Εξεργομένη ἐκ δεξιῶν). Κύριε 'Αλκιβιάδη !...

Αλκ. "Α ! Τί εύτυχία !...Σεῖς εἶσθε, κυρία μου ;

Σοφ. Κάμετέ τον νὰ φύγῃ μὲ κάθε τρόπον.

Αλκ. Μὰ πῶς νὰ κάμω ;

Σοφ. Πρέπει νὰ τὸ κάμετε.

Αλκ. Μά, κυρία μου...Πῶς νὰ κάμω ;... 'Εγὼ δὲν ἔχονταίσα ποτὲ δεσμοφύλαξ.

Σοφ. "Εννοιά σας κ' ἔγὼ θ' ἀνταμείψω τὴν ἀφοσίωσίν σας. (*Τείνει πρὸς αὐτὸς τὴν ρεῖψα, τὴν διπλανὴν ἐκεῖρος ἀσπάζεται*). Πρόκειται περὶ τῆς εύτυχίας μου !..."

Αλκ. "Ω, Θεέ μου ! . . . Πρόκειται περὶ τῆς εύτυχίας σας, εἴπατε ; . . . (*Κατ' idíar*). Πρόκειται ὅμως καὶ περὶ τῆς γισῆς πίγης τοῦ πιπιθιοῦ ὅπου θὰ μὲ φίλοδωρήσῃ ! . . .

Σοφ. Κάμετε τὸν νὰ φύγῃ μὲ κάθε τρόπον... (*Άκονται ἐξ ἀριστερῶν ὁ Λεόντιος κρανγάζων*). Νάτος ! . . . "Έρχεται ! . . . (*Η Σοφλα ἀποτύρεται ἐξ δεξιῶν*). *Άκονται κρότος θρανομέτρων πιρακίων ἐξ ἀριστερῶν*).

Αλκ. Τὰ ἔκαμε θάλασσα ! . . . "Ω, δυστυχία μου· ποῦ εὐρέθηκα ! . . .

Σ Κ Η Ν Η Ι Σ Τ'

ΛΕΟΝΤΙΟΣ, ΚΩΣΤΑΣ, καὶ ὁ ΡΗΘΕΙΣ

Λεόν. (*Έξεργόμενος*). Νὰ πάρῃ ὁ διάβολος ! . . . Εἶχα τοὺς λόγους μου ! . . . Ένόμισα πῶς ἦτον ἡ σύζυγός μου . . . (*Πρὸς τὸν Κώστα*). ἀλε εἰς τὸν λογαριασμὸν δλα αὐτὰ ποῦ ἔσπασα. (*Ο Κώστας προσκλίνει καὶ εξέρχεται*).

Αλκ. (*Κατ' idíar*). Καὶ αὐτὰ εἰς τὸν λογαριασμόν ; . . .

Λεόν. Μ' ἄκοῦς ἔκει στὸ θεό σου ! . . . Νὰ μὴ μ' ἀφίνουν νὰ τοὺς κυττάξω καλά ! . . . Καὶ πῶς θὰ βεβαιωθῶ ἐγὼ ἀν ἦτο ἡ σύζυγός μου ἡ ὥχι ; "Έχω δίκηρο : . . ." "Αχ ! . . ." Έχω ἔνα θυμὸν ἀπόψε ποῦ θὰ ἔσπαζα ὅ,τι καὶ νὰ ἐτύχαινε ἐμπρόστις μου !

Αλκ. (*Κατ' idíar*). Καὶ ἡ κυρία μοῦ λέγει νὰ τὸν κάμω νὰ φύγῃ μὲ κάθε τρόπον... Γιὰ τὸν Κουταλιανὸν φαίνεται θὰ μὲ πῆρε ! . . .

Λεόν. Μὴ νομίσης ὅμως ὅτι εἴμαι τέτοιος κάθε μέρα.... "Αλλὰ ἀπόψε... (*Κιρεῖ τὸν δακτύλον τῷ γειρῶν*).

Αλκ. Εἶναι τὰ νεῦρά σας . . . "Έχετε ἐρεθισμὸν τῶν νεύρων... Τὸ βλέπω... "Έγώ, ἀν ἔμουν εἰς τὴν θέσιν σας νὰ οᾶς εἰπῶ τί θὰ ἔκαμνα ;

Λεόν. Τί θὰ ἔκαμνατε ;

Αλκ. Δὲν ξεύρετε πόσον ώφελεῖ εἰς αὐτὴν τὴν κατάστασιν.

Λεόν. Μὰ τί, τέλος πάντων ;

Αλκ. Θὰ ἐπίγαινα νὰ ξαπλωθῶ στὸ κρεβάτι μου καὶ νὰ κοιμηθῶ καὶ θὰ ἐτελείωνε τὸ παστόψαρο.

Λεόν. Μὲ ἄλλα λόγια μοῦ λέτε μὲ τρόπον νὰ ξεκουμπισθῶ ἀπ' ἐδῶ ;

Αλκ. Λέγω ἀν ἔμουν ἐγὼ εἰς τὴν θέσιν σας.

Λεόν. Αὔτὸν ὅμως διὰ νὰ τὸ λέτε θὰ ἔχετε κάποιον λόγον.

Αλκ. (*Κατ' idíar*). Μήπως ύποπτευθῇ τίποτε ; (*Μεγαλοφώρων*). "Οχι, ἀδελφέ ! . . ." "Ετσι τὸ λέγω... Διότι κ' ἐγὼ ἔχόρευσα πολὺ ἀπόψε . . . Καὶ ἐπειδὴ εἶναι ἀργά . . ." Αρχισα κ' εγὼ νὰ κουράζωμαι.

Λεόν. Σᾶς κουράζει ἡ συναναστροφή μου ; .. Μὰ τὸ ξεύρετε, κύριε, πῶς εἶσθε ὁ πρῶτος ὅποῦ μοῦ λέγει τέτοιον λόγον ;

Αλκ. Αὐτὸ θὰ πῆ πῶς οἱ προηγούμενοι ἥσαν ὑπομονητικώτεροι ἀπὸ μένα.

Λεόν. (*Κραυγάλωρ ισχυρῶς*). Κύριε !...

Αλκ. (*Ἐπίσης*). Κύριε !...

Λεόν. Κύριε, ἐγὼ ποτὲ δὲν ὑπέφερα προσβολὴν χωρὶς νὰ κάμω ἔκεινον ποῦ μοῦ τὴν εἶπε νὰ πληρώσῃ ἀκριβά.

Αλκ. Πέτε μου πόσον κοστίζει νὰ πληρώσω.

Λεόν. Πᾶμε ἔξω ἀν ἀγαπᾶτε !...

Αλκ. Αὐτὸ λέγω κ' ἐγώ . . . Κοπιάστε νὰ πᾶμε ἔξω. (*Kat' idíar*). Γιὰ νὰ ίδω μῆπως ήμπορέσω νὰ τὸν φοβίσω.

Λεόν. "Α, ἔτσι ; . . . Χαίρουμαι, θὰ ἔχω τὴν εὐκαιρίαν νὰ βγάλω τὸ ἄκτι μου στὴν ὁάχι κάποιανοῦ. (*Tὸν κτυπῆ θωπευτικῶς εἰς τὴν πλάτην*).

Αλκ. (*Kat' idíar*). Σᾶν νὰ μοῦ φαίνεται ὅτι τὰ παραέσπρωξα τὰ πράγματα.

Λεόν. Κάμετε λίγη ὑπομονή. . . Πάγω νὰ φέρω τὰ ὄπλα καὶ ναύρω καὶ κανένα μάρτυρα. Καμαριέρο !... (*Φωράζει*).

Αλκ. (*Kat' idíar*). Καὶ θαρρεῖς τοῦ λόγου σου πῶς θὰ περιμένω ἐγώ ; Τὸ στρίβω !... Καὶ ἀν μὲ ξαναπιάσης !...

Κώστ. (*Εἰσερχόμενος*). Διατάξατε.

Λεόν. (*Πρὸς τὸν Κώστα*). Τὸ ἐπανωφόροι μου, τὸ εἶχα ἀφίσει ἔδω.

Κώστ. Δὲν ὑπάρχει κανένα. Τὸ τελευταῖον ποῦ ἦτο τὸ ἔδωκα εἰς τὸν κύριον... Νάτο ! 'Εδῶ εἶναι.

Λεόν. (*Εξετάζω τὸ ἐπανωφόριον*). Σεῖς ἐπήρατε τὸ ἐπανωφόροι μου ;

Αλκ. Κάποιος ἄλλος ἐπῆρε τὸ δικό μου . . . Εἶχα κ' ἐγὼ ἐπανωφόροι.

Λεόν. Καὶ τί μέ μέλει ἐμένα διὰ τὸ δικό σου ; Αὐτὸ εἶναι δικό μου.

Αλκ. 'Ορίστε το !... Τὸ ώραιο πρᾶγμα βλέπεις !... Αὐτὸ ἔχει ἀξίαν ἀρχαιολογικήν... Οὔτε δύο δραχμαὶς δὲν ἀξίζει. (*'Ο Λεόντιος τὸ φορεῖ. Kat' idíar, ώστε αἴγρης ἀραιλογιζόμενος*). Καὶ τὸ πορτοφόλι ποῦ εἶναι μέσα στὴν τσέπη ; . . . "Ω, Θεέ μου ! . . . (*Τρέλωρ ἐξόπισθε τοῦ Λεοντίου, δστις κινεῖται ρὰ ἔξελθη*). Κύριε.... Κύριε... Κύριε ταγματάρχα... Κύριε ἀρειοπαγῆτα...

Λεόν. Τράβα ἀπὸ κεῖ ! . . . Τώρα ἀμέσως θὰ ἐπιστρέψω. (*Ἐξέργεται*).

Αλκ. Καὶ μοῦ πέρνει καὶ τὸ πορτοφόλι ποῦ ἦτον ἡ μόνη μου ἐλπίδα ! .. Μοῦ ἀρπάζει τὸ πορτοφόλι τὸ δικό του !... Μὰ αὐτὸς εἶναι κακούργος !... Εἶναι δολοφόνος καὶ κλέπτης !

ΣΚΗΝΗ ΙΖ'

ΣΟΦΙΑ, ΠΕΡΙΚΛΗΣ καὶ ὁ ΡΗΘΕΙΣ

Περ. ('Εξερχόμενος ἐκ τῆς πρὸς τὰ δεξιὰ θύρας, μὲ τὸ ἐπαγωφόριον ἐπὶ τοῦ βραχίονος 'Η Σοφία συνοδεύει αὐτόν. 'Ο Ἀλκιβιάδης ἵσταται εἰς τὸ βάθος χωρὶς τὰ φαίνεται). Κυρία μου σᾶς καθικετεύω...

Σοφ. Μὰ ἐπιμένετε λοιπὸν νὰ ἔκθεσετε μίαν γυναικα, διότι ἔκαμε μίαν ἀπερισκεψίαν;

Ἀλκ. ('Εκ τοῦ βάθους, κατ' *ἰδιαρ.*). Τί ἀπερισκεψίαις εἶναι πάλιν αὐταῖς;

Σοφ. Δόστε μου αὐτὴν τὴν εἰκόνα!

Ἀλκ. ('Ως ἄρα). Τοῦ ἔχει δώσει καὶ εἰκόνα!

Περ. Εἶναι τὸ μόνον ἐνθύμιον ἐνδὸς ἔρωτος ἀτυχοῦς... "Οστις οὐδέποτε θὰ λάβῃ ἀνταμοιβήν..." Οστις δὲν ἔχει καμίαν ἐλπίδα...

Ἀλκ. ('Ως ἄρα). Καὶ ἔρωτικὰ ἐνθύμια ἀκόμη !...

Σοφ. ('Επιτακτικῶς). Δόστε μού το ἐμὲ καὶ φύγετε.

Περ. "Οχι... Εὰν πρόκειται νὰ φύγω, τότε θὰ τὸ πάρω μαζύ μου. (*Κιρεῖται δπως ἔξαλθι*)).

Σοφ. Θὰ σᾶς ἔξαναγκάσω.

Ἀλκ. (*Σταματῶν τὸν Περικλῆν*). Μία στιγμὴ παρακαλῶ....

Περ. Μπᾶ !... Εσὺ εἶσαι, 'Αλκιβιάδην ;...Τὸ ἔμαθα ὅτι μοῦ ἔκαμες τὴν ἐκδούλευσιν ν' ἀπομακρύνης τὸν υὔζυγον... Καὶ σοῦ εἴμαι, φίλατατέ μου, πολὺ ὑπόχρεως...

Ἀλκ. Πᾶς ! Μῆπως ἴσως ή κυρία...

Περ. Εἶναι αὐτὴν ποῦ ἀγαπῶ... Ποῦ λατρεύω... Σ' εὐχαριστῶ, φίλε μου !...('Εξέργεται δρομαίως).

Σοφ. (*Κατ' *ἰδιαρ.**). Πρέπει νὰ τὸ πῶ τῆς 'Ελένης ὅτι δὲν ήθέλασε...

Ἀλκ. (*Κατ' *ἰδιαρ.**). Νὰ γείνω ἐγώ... "Ο... Πῶς νὰ τὸ πῶ ;... 'Ο μεσεγγυοῦχος !..." Α !Μὰ αὐτὸ δὲν υποφέρεται ;..Δὲν μποῶ νὰ σταθῶ στὰ πόδια μου... (*Κλονίζεται*).

Σοφ. Τί ἔχετε, κύριε 'Αλκιβιάδη ;

Ἀλκ. Καὶ μ' ἔρωτάτε, ἀσπλαχνη ; Μ' ἔρωτάτε ; "Επειτα ἀπὸ τόσας θυσίας. . ." Επειτα ἀπὸ τόσα δποῦ συνέβησαν καὶ συμβαίνουν !....Σεῖς ἀγαπᾶτε τὸν Περικλῆ, τὸν ζωγράφον...

Σοφ. Τὸν Περικλῆ ;... 'Εγώ ;..Μὰ οὕτε κατὰ φαντασίαν... Οὕτε τὸν ἀγαπῶ, οὕτε τὸν ήγάπησα ποτέ.

Ἀλκ. Πᾶς εἶναι δυνατὸν λοιπόν ;...

Σοφ. Πιστεύσατε τοὺς λόγους μου !... (*Κράλουσα πρὸς τὴν εἰς τὰ δεξιὰ θύραν*). 'Ελένη !... 'Ελένη !...

ΣΚΗΝΗ ΙΙ'

ΕΛΕΝΗ καὶ οἱ ΡΗΘΕΝΤΕΣ

Ἐλένη. (*Ἐξεργομέτη*). Τέλος πάντων !... Τί ἀνησυχίαν ποῦ εἶχα !...

Ἀλκη. (*Κατ' ιδίαρ*). Μὰ φωληὰ εἰν' ἐκεῖ μέσα ποῦ βγαίνουν κάθε τόσον καὶ καινούριοι ;

Ἐλένη. Ἐδα, Σοφία; νὰ φύγωμεν γρήγορα... Νὰ δὲ καθβαλιέρος σου.

Ἀλκη. (*Κατ' ιδίαρ*). Τρεῖς θὰ γείνωμεν τώρα ;... Ἀλλοι παρένθεσις πάλιν ; (*Πρὸς τὴν Σοφίαρ*). Ὡστε θὰ ἔλθῃ καὶ ἡ κυρία;

Σοφ. Βεβαίως. Αὐτὸς ἐξ ἀρχῆς ἦτον ὁ σκοπός μου, νὰ μᾶς συνοδεύσετε ἔως τὸ σπῆτι τὴν κυρίαν καὶ ἐμέ.

Ἀλκη. Μπᾶ !... Αὐτὸς ἦτο ;... (*Κατ' ιδίαρ*). Δὲν ἦτον ὅμως αὐτὸς καὶ ὁ ἴδικός μου σκοπός.

Σοφ. Ὁ, τι δὲ καὶ ἀν συμβῆ, νὰ ἐνθυμηθῆτε πάντοτε νὰ εἰπῆτε ὅτι ἐγὼ δὲν ἔλειψα οὔτε στιγμὴν κοντὰ ἀπὸ τὴν κυρίαν αὐτὴν καὶ ὅτι σεῖς ἐμείνατε μαζύ μας ὅλον τὸ βράδυ... (*Κιρεῖται ρὰ ἐξελθῃ μετὰ τῆς Ἐλένης*).

Ἀλκη. (*Κατ' ιδίαρ*). Καὶ μοῦ φαίνεται πῶς θὰ μείνω καὶ ὅλον τὸ πρωΐ .. 'Αμανάτι !... Πῶς θὰ πληρωθῇ ὁ λογαριασμὸς τοῦ ξενοδόχου ;...

ΣΚΗΝΗ ΙΘ'

ΛΕΟΝΤΙΟΣ, ΠΕΡΙΚΛΗΣ καὶ οἱ ΡΗΘΕΝΤΕΣ

Λεόντιος. (*Ἐσωθερ φωράζωρ*). Μὰ ἀφοῦ σοῦ λέγω ὅτι μὲ περιμένει !

Σοφ. (*Ἐρτρομος*). Ὡ, Θεέ μου !... (*Ἄρτάζει τὴν Ἐλένην ἀπὸ τὴν χεῖρα καὶ εἰσέρχεται εἰς τὸ πρός τὰ δεξιά δωμάτιον*).

Λεόντιος. (*Σύρωρ διὰ τῆς βίας τὸν Περικλῆ*). "Ἐδα, ἔδα .. Θὰ μοῦ χρονιμεύσῃς ώς μάρτυς !..."

Ἀλκη. (*Κατ' ιδίαρ*). Ἡλθε πάλιν αὐτὸς ὁ δαιμονισμένος!...

Λεόντιος. (*Πρὸς τὸν Ἀλκιβιάδην*). Κύριε, εἴμαι εἰς τὰς διαταγάς σας.

Περικλῆς. (*Παρεμβαῖτωρ*). Πῶς !... Μὲ τὸν φύλον μου ἐδῶ θὰ μονυμάχήσῃς ;... Κăτι παρεξήγησις θὰ ἦναι στὴν μέσην . . . Γιὰ ἔξηγηθῆτε, σᾶς παρακαλῶ.

Λεόντιος. Δὲν χωρεῖ καμμία ἔξηγησις . . . Ὁ ξενοδόχος μοῦ εἶπε πῶς δὲ κύριος ἦτον ἐδῶ μὲ μία γυναικα καὶ ἐπρόκειτο νὰ δειπνήσουν μαζύ . . . Καὶ ἡ γυναικα αὐτὴ ἦτο ἡ σύζυγός μου !

Σοφ. (*Προβάλλονσα μετὰ τῆς Ἐλένης τὴν κεφαλήν, ἐκ τῆς πρὸς τὰ δεξιὰ θύρας*). Τί ἀκούω ;...

Περο. Ἀλήθεια ;...Τί εἶν' αὐτά, Ἀλκιβιάδον ;...

Λεόν. Ορίστε λοιπόν, κύριε. (*Πρὸς τὴν Ἀλκιβιάδην*). Πᾶμε ἔξω γρούγορα !...

Ἀλκ. (*Kατ' ιδίαρ*). "Ω, ποῦ ἔμπλεξα ! . . . ("Αραιογιζόμενος αἰφρηγες). "Ω, μία ίδεα !... (*Μεγαλοφώρως*). Μάλιστα !..." Επρόκειτο νὰ δειπνήσω μαζὶ μὲ μίαν γυναῖκα, τὴν δποίαν ἀγαπῶ καὶ ή δποία μὲ ἀνταγαπᾷ . . . Καὶ αὐτὴν γυναῖκα ίδοὺ ποία εἶναι !... (*Ορυζ καὶ λαμβάρων ἐκ τῆς χειρὸς τὴν Ἐλένην, τὴν φέρει εἰς τὸ μέσον τῆς σκηνῆς*).

Λεόν. "Αχ !" Αθλίε !... (*Θέλει rà τὸν ἐπιτεθῆ*).

Περο. (*Αραιογιζών αὐτῷ. Κατ' ιδίαρ*). Τὰ πράγματα ἔγειναν σαλάτα !...

Ἐλένη. (*Πρὸς τὸν Ἀλκιβιάδην*). 'Αλλ' ἐγώ, κύριε, δὲν σᾶς γνωρίζω !...

Λεόν. (*Θέλει πάλιν rà ἐπιτεθῆ κατὰ τὸν Ἀλκιβιάδον καὶ δὲν Περιλήγει τὸν ἀραιογιζει*). Τὴν σύζυγόν μου !..." Ακοῦς ἀναισχυντία !

Ἀλκ. (*Κατ' ιδίαρ*). Καὶ αὐτὴν εἶναι σύζυγός του ! . . . Μὰ πόσαις γυναίκες ἔχει ; Θὰ ἦναι κανένας Τοῦρκος πασσᾶς.

Λεόν. (*Αντηρῶς πρὸς τὴν Ἐλένην*). Δὲν μοῦ ἔξηγῆτε, παρακαλῶ, κυρία, τί σημαίνουν αὐτὰ τὰ πράγματα ;

Σοφ. (*Προγωροῦσα ἀπὸ τῆς θύρας καὶ ἐμφαριζόμενη ἐπάπιόν του*). Σημαίνει ὅτι εἴσαι παρὸν πολὺν ζηλιάρης.

Λεόν. (*Εκπληκτος*). Καὶ σὺ ἔδω ; . . ." Ήσουν μαζὶ μὲ τὴν γυναῖκά μου ;

Σοφ. 'Αναγκασθήκαμεν νὰ μείνωμεν ἐξ αἰτίας τῆς βροχῆς... Καὶ διότι δὲν εἶχαμεν ἀμάξι νὰ ἐπιστρέψωμεν.. 'Ο κύριος Περικλῆς, κατὰ συμβουλὴν ίδικν μου, ἐπωφελήθη τῆς εὐκαιρίας διὰ νὰ σᾶς κάμῃ ἔνα εὐχάριστον, ἀπροσδόκητον δῶρον.

Λεόν. Τί δῶρον ;

Σοφ. Κύριε Περικλῆ, δώστε μου τὴν εἰκόνα... Τὸ μυστικὸν δὲν ἔχει λόγον πλέον... Πρέπει νὰ διασκεδασθοῦν ὅλαι αἱ ὑποψίαι.

Περο. Κυρία... (*Παρατηρῶν πρότερον τὴν Ἐλένην, ἀκολούθως οιγὰ πρὸς τὴν Σοφίαν*). Εἶσθε πολὺ σκληρά !... (*Εγγειρίζει πρὸς αὐτὴν τὴν εἰκόνα*).

Λεόν. (*Λαμβάρων ἀπὸ τῆς χειρὸς τῆς Σοφίας τὴν εἰκόνα*). Τί βλέπω !... 'Η εἰκὼν τῆς συζύγου μου . . . Καὶ τῆς δμοιάζει τρομερά !...

Σοφ. 'Η Ἐλένη προποιίμαζεν αὐτὸν τὸ δῶρον νὰ σοῦ τὸ προσφέρῃ τὴν ἡμέραν τῆς ἔօρτῆς σου.

Λεόν. Της έօρτης μου ;... Μὰ θέλομεν τρεῖς μῆνες ἀκόμη.

Σοφ. Τὸ ξεύρω... Ἀλλὰ ἐπειδὴ ὁ κύριος Περικλῆς ἀναχωρεῖ αὔριον (*reνεὶ πρὸς τὸν Περικλῆ μὲ ἔρροιαν*) χάριν καλλιτεχνικῆς ἐκδρομῆς... Αὐτὴν εἶναι ἡ ἀθώα αἰτία τῆς παρουσίας μας ἐδῶ, κύριε γαμβρέ μου !...

Αλκ. Γαμβρός σας εἶναι ;... (*Μετ' ἐκπλήξεως*).

Ελένη. (*Πρὸς τὸν Ἀλκιβιάδην*). Καὶ σύζυγος ἴδικός μου.

Αλκ. (*Πρὸς τὴν Σοφίαν*). Ὡστε αὐτὸς ὁ κύριος δὲν εἶναι σύζυγός σας ;

Σοφ. Ὁχι, ἐγὼ εἴμαι χήρα, χήρα τοῦ ἔξαδέλφου τοῦ κυρίου Ταγματάρχου καὶ ἀδελφὴ τῆς συζύγου του.

Λεόν. Μὰ δὲν μοῦ λέτε, παρακαλῶ, ὁ κύριος ἀπ' ἐδῶ (*Δευτέρων τον Ἀλκιβιάδην*), πῶς ἀνακατεύεται εἰς ὅλ' αὐτά ;

Σοφ. Μὰ ὁ κύριος εἶναι...

Λεόνη. Τί εἶναι; ... Υπὸ ποιαν ἴδιότητα εὑρίσκεται ἐδῶ ;

Σοφ. Υπὸ τὴν ἴδιότητα τοῦ...

Αλκ. Τοῦ μελλονύμφου . . . Πές τε το τέλος πάντων νὰ γλυτώσωμεν...

Λεόνη. Μπᾶ !... (*Πρὸς τὴν Σοφίαν*). Δὲν μοῦ λέεις ὅμως, κουνιάδα μου, τοῦ λόγου σου οὔτε ἀσχημη εἶσαι, οὔτε τὰ χρόνια σ' ἐπαραπήραν, πῶς σοῦ ἥλθε νὰ κάμης τέτοιαν ἐκλογῆν;... Νομίζω δτι, δταν μία χήρα ἔχει ώσταν ἐσὲ εἴκοσι χιλιάδων δραχμῶν εἰσόδημα...

Αλκ. (*Κατ' ἵδιαν*). Ἐχει εἴκοσι χιλιάδων δραχμῶν εἰσόδημα!...

Σοφ. Φίλτατέ μου, εἰς τὸ ζήτημα τῆς ἐκλογῆς τοῦ συζύνου δὲν ὑπάρχει δικαιολογία. Ἀλλως τε ἔχω πρὸς τὸν κύριον ἔνα παλαιὸν χρέος εὐγνωμοσύνης . . . (*Διέτι τὴν λεῖψα πρὸς τὸν Ἀλκιβιάδην*, ἦτορ ἐκείρος ἀσπάζεται περιπαθῶς).

Αλκ. Ω, κυρία μου !... Μακαρία ἡ μνήμη τοῦ γαϊδάρου ποῦ ἔπεσε στὴ δέμηταί !...

Σ Κ Η Ν Η Τ Ε Λ Ε Υ Τ Α Ι Α

ΚΩΣΤΑΣ καὶ οἱ ΡΗΘΕΝΤΕΣ

Κώδτ. (*Πρὸς τὸν Ἀλκιβιάδην*). Ἐδῶ εἶναι καὶ ὁ λογαριασμός σας, κύριε.

Αλκ. (*Κατ' ἵδιαν*). Ω, συμφορά μου. τὸν εἶχα ξεχάσει !

Περ. (*Κατ' ἵδιαν*). Εδῶ νὰ ἰδοῦμε πῶς θὰ τὰ βγάλῃ πέρα!..

Αλκ. (*Μετ' ἀγρωτῶν*). Στείλετε μου τὸν εἰς τὸ σπῆτι νὰ σᾶς πληρώσω...

Κώδτ. Δὲν ἔχετε νὰ πληρώσετε τίποτε, διότι ὁ λογαριασμὸς εἶναι ἔξωφλημένος.

Αλκ. Πώς!... Καὶ ποῖος ἐπλήρωσε;... Ποῖος ἐτόλμησε νὰ πληρώσῃ;

Λεὸν. Ἐγώ, τὰ πράγματα εἰχον φθάσει εἰς τοιοῦτο συμεῖον, ώστε ἀφοῦ ἐπρόκειτο [ι]νὰ μοναμαχήσωμεν, δὲν μοῦ ἐπετρέπετο νὰ σᾶς ἀφίσω νὰ πληρώσετε διὰ δεῖπνον, τὸ ὅποιον ἔφαγα μόνος ἐγώ.

Σοφ. Αἴ, εἶναι τώρα... Περασμένα ξεχασμένα...

Περο. Καλορίζικοι!

Λεὸν. (*Πρὸς τὰς δύο γυραῖκας*). Πηγαίνωμεν, τὸ ἀμάξι περιμένει κάτω.

Αλκ. Εἶναι τὸ δικό μου... Σᾶς τὸ προσφέρω εὐχαρίστως.

Λεὸν. Καὶ σεῖς;

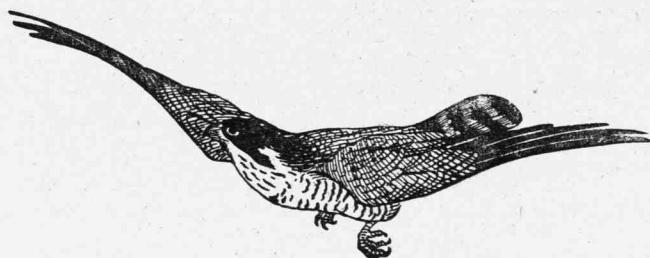
Αλκ. Ἐγώ θὰ πάγω πεζός . . . (*Κατ' iδιαν, πρὸς τὸ κοινόν*). Ἡλθα ἄγαμος καὶ γυρίζω νυμφευμένος . . . Καὶ μὲ εἰσόδομα εἴκοσι χιλιάδων δραχμῶν ὡς προϊκα!... Δὲν ξεύρω διὰ τοὺς ἄλλους, ἀλλὰ δι' ἐμὲ ὁ χορὸς αὐτὸς ὑπῆρξε πραγματικῶς χορὸς φίλανθρωπικός!...

(Πίπτει ἡ αὐλαία)

(Κατὰ διασκευὴν ἐκ τοῦ Γαλλικοῦ)

1901

ΧΑΡΑΛΑΜΠΗΣ ΑΝΝΙΝΟΣ



'Αξιότυμε Φίλε κ. Αρσένη,

"Αν καὶ ἀργὰ ἔλαθον τὴν πρόσκλησίν Σας, δόπως γορηγήσω τι 'Υμεῖν πρὸς δημοσίευσιν ἐν τῇ «Ποικίλη Στοά», οὐχ ηττον ἀσμένως ἐπιλαμβάνομαι τῆς εὐκατιρίας ταύτης, ἵνα διὰ τοῦ ἀληθῶς λαμπροῦ καὶ σπουδαίου ὑμῶν ἔργου, διαχύσω ιδέας τινας εἰς τοὺς ἀξιοτίμους ἀναγνώστας αὐτοῦ περὶ τοῦ «Ἀλκοολισμοῦ». 'Ωμίλησα ηδη ἐν Παρισίοις περὶ τοῦ θέματος τούτου, ἔλαθον μέρος ἐνεργὸν εἰς τὸ Διεθνὲς Συνέδριον κατὰ τοῦ 'Αλκοολισμοῦ, καὶ ἀνακοινώσεις σχετικὰς ἐν αὐτῷ ἐπιτησάμην, ἐνταῦθα δέ, μόλις ἐλθὼν πρό τινος, μέλημά μου πρώτιστον ἐθεώρησα νὰ κατάρξωμαι τοῦ κατὰ τοῦ 'Αλκοολισμοῦ ἀγῶνος λόγω τε καὶ ἔργῳ. Πρέπει νὰ προσθέσω διτὶ ἡ «Ποικίλη Στοά» ἔσται ἐν τῶν καλλιτέρων μέσων πρὸς διάδοσιν τῶν ἀντιαλκοολικῶν ιδεῶν; Εἶναι εύτυχημα δι' ὅλον τὸν 'Ελληνισμὸν διτὶ ὑφίσταται τοιοῦτον ἐτήσιον περιοδικόν, διπερ καὶ ἐν τῇ 'Εσπερίᾳ θὰ ἐτίμα τὴν δημοσιογραφίαν καὶ διπερ καθ', ἡμᾶς προσφέρει μεγίστας ὑπηρεσίας εἰς τὸ ήμέτερον" Εθνος. 'Εργασθῶμεν πάντες, καθεὶς εἰς τὴν εἰδικότητά του καὶ διὰ τῶν δυνάμεων του μικρῶν ἢ μεγάλων, νὰ ἔξυγιάνωμεν τὴν προσφιλῆ